

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 83 (1965)

Heft: 237

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern, Telefon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/81 28 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einseitige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 20.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne, Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/81 28 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: Fr. 20.50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Allgemeinverbindlicherklärung von Aenderungen und Ergänzungen der Vereinbarung über die Lohnzulagen und die zusätzliche Altersversicherung im Spengler- und sanitären Installationsgewerbe. — Extension du champ d'application des clauses modifiant et complétant la convention sur les suppléments de salaire et l'assurance complémentaire pour la vieillisse dans le métier de ferblantier-appareilleur. — Conferimento del carattere obbligatorio generale a delle disposizioni che modificano e completano la convenzione concernente i supplementi di salario e l'assicurazione suppletiva per la vecchiaia nel mestiere del lattoniere-installatore idraulico.
Streichung eines Seeschiffes.
Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist gemäss Ausverkaufordnung.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison Osterstetter S.A., Genève.
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 212125-212146.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

République du Tchad: Réglementation de l'importation, de la répartition, de la circulation et de la distribution des marchandises.
République du Tchad: Réglementation de l'exportation et de la réexportation.
Schweiz. Nationalbank. Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.
Postcheckverkehr, Beitritte (2. Teil). — Service des chèques postaux, adhésions (2^e partie).

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister - Registro du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Uri, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., Appenzell I.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.

Müller & Stutz, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 172 vom 27. Juli 1965, Seite 2349), Vertretungen in technischen Halbfabrikaten. Das letzte Zitat lautet richtig SHAB. Nr. 224 vom 24. September 1952, Seite 2366.

Berichtigung.

Technisches Büro Eugen Schwarzer AG., nicht, wie irrtümlich angegeben, Technisches Büro Schwarzer AG., lautet die Firma der am 31. August 1965 eingetragenen und im SHAB. Nr. 208 vom 7. September 1965 auf Seite 2793 publizierten neuen Aktiengesellschaft, die ihren Sitz in Bülach hat.

Berichtigung.

Elektrotechnik AG, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 220 vom 21. September 1965, Seite 2911). Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Spezialartikeln der elektrotechnischen Branche und die Vertretung von Fabriken dieser Branche. Sie ist berechtigt, sich an Unternehmungen verwandter Art zu beteiligen oder solche zu erwerben und zu betreiben und alle Geschäfte zu tätigen, die dem Zwecke des Unternehmens förderlich sind.

Berichtigung.

Servira A.G. in Liquidation, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 222 vom 23. September 1965, Seite 2974); Betrieb von Verkaufsautomaten aller Art usw. Das letzte Zitat lautet richtig SHAB. Nr. 180 vom 5. August 1965, Seite 2449.

30. September 1965.

Spältli Elektro-Apparate AG, in Obfelden (SHAB. Nr. 203 vom 2. September 1964, Seite 2655), Fabrikation und Verkauf von elektrischen Maschinen und Apparaten usw. Fredy Spältli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

30. September 1965. Merceriwaren usw.

Carlo Willi, in Zürich (SHAB. Nr. 91 vom 23. April 1956, Seite 1043). Vertretungen in Merceriwaren, Korsettzutaten und Textilien. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Kaltbrunn (St. Gallen) (SHAB. Nr. 221 vom 22. September 1965, Seite 2961) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

30. September 1965. Gummi-Produkte.

Semperit AG, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 14 vom 21. Januar 1964, Seite 186), Import, Handel und Vertrieb der von der Oesterreichisch-Amerikanischen Semperit-Gummiwerke AG, Wien, hergestellten Produkte usw. Die Prokura von Emil D. Colzani ist erloschen.

30. September 1965. Beteiligungen.

Dow Chemical International A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1965, Seite 242). Beteiligung an anderen Unternehmungen, insbesondere an

solchen des Dow-Konzerns usw. Neues Geschäftsdomizil: Alfred Escher-Strasse 39 in Zürich 2.

30. September 1965. Maschinen usw.

Hamilton Electrona A.G. in Liquidation, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 139 vom 19. Juni 1964, Seite 1899), Handel im In- und Ausland mit Maschinen und Geräten usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

30. September 1965. Chemische Produkte.

Frau C. Schmid, in Zürich (SHAB. Nr. 148 vom 29. Juni 1954, Seite 1686), Handel mit chemisch-technischen Produkten. Diese Firma wird infolge Fehlens der Voraussetzungen der Eintragungspflicht auf Begehren der Firmainhaberin gelöscht.

30. September 1965. Schokoladenprodukte.

Kaiser-Hussel AG, in Horgen (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1965, Seite 2669). Die Generalversammlungen vom 23. und 29. September 1965 haben die Statuten geändert. Die Firma lautet nun Choco-Candy A.G. Die Gesellschaft bezweckt in erster Linie die Herstellung und Verarbeitung von sowie den Handel mit Schokoladenprodukten und Süßwaren sowie ferner die Herstellung und Verarbeitung von und den Handel mit Spirituosen, Kaffee und sonstigen Nahrungsmitteln, alles vornehmlich aus dem Sortiment der Rudolf Hussel Aktiengesellschaft, Süßwaren-Filialbetrieb, mit Sitz in Hagen/Westfalen (Deutschland). Die Gesellschaft kann sich ferner an andern Unternehmen beteiligen.

30. September 1965. Schreinerei usw.

Hans Steinacher & Söhne, in Adliswil, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 71 vom 25. März 1948, Seite 858). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafter Johannes Steinacher und Max Steinacher aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Hans Steinacher als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Der Eintrag, dass Hans Steinacher nur kollektiv zeichne, wird gestrichen, da jene Einschränkung seiner Vertretungsbefugnis dahingefallen ist. Der ausgeschiedene Gesellschafter Johannes Steinacher führt weiterhin Einzelunterschrift, während die Unterschrift des ausgeschiedenen Gesellschafter Max Steinacher erloschen ist. Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Schreinerei und Innenausbau. Die Firma lautet nun Hans Steinacher, Schreinerei und Innenausbau.

30. September 1965. Rohmaterial für chemische Industrie.

Anehem A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1963, Seite 62), Grosshandel mit Rohmaterialien, Halb- und Fertigprodukten der chemischen Industrie usw. Dr. Federico de Prez ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Peter Schmid, von und in Baar.

30. September 1965.

TUREGUM Versicherungsgesellschaft, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1965, Seite 2319). Dr. Franz Schmitz, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Delegierter desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Albert Honegger, von Rütli (Zürich), in Rüschlikon. Der Einzelunterschriftsberechtigte Dr. Max Siebenmann wohnt nun in Kilchberg (Zürich).

30. September 1965.

Fr. Zeller-Bürgler, Lithographie und Buchdruckerei, in Winterthur (SHAB. Nr. 261 vom 9. November 1953, Seite 2690). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. September 1965.

Zurlin S.A., Compagnie Commerciale et Financière, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 82 vom 8. April 1963, Seite 1009). Durchführung aller sich aus dem internationalen Warenhandel ergebenden Finanzgeschäfte usw. Roland Götz ist zum Vize-direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden; seine Prokura ist erloschen.

30. September 1965. Radio- und Televisionsmaterial usw.

Robert Lüthard, in Zürich (SHAB. Nr. 118 vom 23. Mai 1958, Seite 1422). Import und Export sowie Vertretung mit Waren verschiedener Art. Der Geschäftsbereich wird geändert auf Handel en gros mit, sowie Fabrik-Vertretungen von Radio-, Televisions- und Elektro-Material. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 2. Neues Geschäftsdomizil: Waffenplatzstrasse 37.

30. September 1965.

Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zürich (Société Anonyme Fiduciaire et de Vérifications Zurich) (Società Anonima Fiduciaria e di Verificazioni Zurigo) in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 284 vom 4. Dezember 1963, Seite 3446). Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Dr. Hans Peter Berz, von Wettingen, in Meilen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Josef Sieber, von Wald (Zürich), in Oberrieden.

1. Oktober 1965. Maschinen, Werkzeuge.

Festo A.G., bisher in Zürich 8 (SHAB. Nr. 201 vom 31. August 1964, Seite 2634), Handel mit Maschinen, Werkzeugen und Zubehör usw. Die Generalversammlung vom 11. Juli 1965 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Dietikon. Die Prokura von Walter Sauter ist erloschen. Geschäftsdomizil: Zürcherstrasse 140.

1. Oktober 1965.

Schweizer Verband Volksdienst, in Zürich 8. Verein (SHAB. Nr. 210 vom 9. September 1963, Seite 2582). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Mina (genannt Wilma) Brunner, von und in Zürich, Elisabeth Hotz, von Sulgen und Dürnten, in Zürich, Madeleine Liechti, von Zürich und Winterthur, in Zürich, Helene Mattenberger, von Birr, in Zürich, und Marianne Scheuch, von und in Horgen.

1. Oktober 1965.

Erdöl-Vereinigung (EV) (Unión Petrolifera [UP]) (Unione Petrolifera [UP]), in Zürich 4, Verein (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1961, Seite 730). Die Unterschriften von Walter Kunz, Ernst Mathys und Theodor Ruff sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zwei Ernst Holzner, von Zürich, und Frauenfeld, in Zollikon, Präsident des Zentralvorstandes; Emil Reinle, von und in Baden, Vizepräsident des Zentralvorstandes, und Max Jegge, von Basel und Eiken, in Binningen, Mitglied des Zentralvorstandes.

1. Oktober 1965.

Sauber & Gisin A.G. für elektrotechnische Anlagen, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 15 vom 22. Januar 1964, Seite 202). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt an Markus Krappf, von Riedt (Thurgau), in Egg (ZH).

1. Oktober 1965. See- und Luftschiffahrt.

Fratelli Cosulich, Trieste, Succursale di Zurigo, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 278 vom 27. November 1951, Seite 2942). See- und Luftschiffahrt usw., Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Triest. Neues Geschäftsdomizil: Genferstrasse 24, in Zürich 2.

1. Oktober 1965.

Hausmann A.-G. Schweiz, Medizinal- & Sanitätsgeschäft, St. Gallen, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1962, Seite 1282), mit Hauptsitz in St. Gallen. Dr. Hans Brechbühl führt nun Kollektivunterschrift zu zweien als Vizedirektor; seine Prokura ist erloschen.

1. Oktober 1965. Bier, Restaurant.

Fritz Lieb, zur Waag, in Bülach (SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1960, Seite 2242), Bierdepot, Brückenwaage- und Restaurant. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Fritz Lieb Erben», in Bülach, erloschen.

1. Oktober 1965. Bier, Restaurant.

Fritz Lieb Erben, in Bülach. Unter dieser Firma sind Wwe. Berta Lieb-Locher, Fritz Lieb, Heinz Lieb und Marise Lieb, alle von und in Bülach, sowie Kurt Lieb, von Bülach, in Brighton (England), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 9. September 1963 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Fritz Lieb, zur Waag», in Bülach, übernommen hat. Die Gesellschafter Fritz Lieb und Heinz Lieb vertreten die Gesellschaft mit Kollektivunterschrift, während die Gesellschafter Marise Lieb und Kurt Lieb nicht zur Vertretung der Gesellschaft befugt sind. Betrieb des Restaurants zur Waag sowie Bier- und Mineralwasserdepots, Kasernenstrasse 11.

1. Oktober 1965.

Frisehbeton- und Belags-A.G. Wetzikon, bisher in Wetzikon (SHAB. Nr. 63 vom 18. März 1961, Seite 870). Aufbereitung von Beton und Belagsmaterialien und Herstellung von Betonelementen usw. Die Generalversammlung vom 2. September 1965 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Frisehbeton und Baustoff AG Hinwil**. Sitz der Gesellschaft ist Hinwil. Durch Ausgabe von 2600 Namenaktien zu Fr. 250 und 350 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 1 300 000, zerlegt in 2600 Namenaktien zu Fr. 250 und 650 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist mit Fr. 780 000 liberiert. Die Gesellschaft erwirbt in den Statuten näher bezeichnete Grundstücke in Hinwil zum Preise von Fr. 650 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Die anlässlich der Errichtung der Gesellschaft bestandene Absicht, ein in den Statuten näher bezeichnetes Baurecht in Hinwil zu einem Baurechtszins von höchstens Fr. 10 000 jährlich zu übernehmen, hat sich nicht verwirklichen lassen, und die einschlägige Statutenbestimmung ist daher aufgehoben worden. Der Verwaltungsrat besteht aus höchstens drei Mitgliedern, Robert und Fritz Buchmann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Robert Buchmann ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden und führen Kollektivunterschrift zu zweien Arnold Gubler, von und in Bauma, und Huldreich Kunz, von Regensberg, in Humlikon. Geschäftsdomizil: Bachtelstrasse.

1. Oktober 1965. Elektrotechnische Gebrauchsartikel.

Philips A.G., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1965, Seite 374). Erzeugung und Vertrieb industrieller und allgemeiner Gebrauchsartikel, speziell auf dem Gebiet der Elektrotechnik usw. Die Unterschrift von Paul Folini sowie die Prokuren von Paul Job, Richard Arni, Benjamin Hablützel, Dr. Camillo Margna, Werner Steiger, Jakob Strausak, Franz Winiger und Dr. Guido Wohler sind erloschen. Die Prokuristen Dr. Otto Bucher, Emil Schenker und Ferdinand Tieg zeichnen nun für das Gesamtunternehmen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt an Dr. Leo Sigg, von Zürich, in Kilchberg (Zürich). Es wohnen nun: Direktor Johan van der Linde, in Küsnacht (Zürich); Prokurist Giulio Aruffi in Uitikon (Zürich); Prokurist Stefano Giudici, in Adliswil; Prokurist Eugen Häussler in Männedorf und Prokurist Rudolf Wächli in Uitikon (Zürich). Prof. Dr. Jürg Schwenter, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich.

1. Oktober 1965. Elektrotechnische Gebrauchsartikel usw.

Philips A.G., Zweigniederlassung Werk Binz, in Zürich. Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Aktiengesellschaft «Philips A.G.», mit Sitz in Zürich. Zweck der Gesellschaft sind Erzeugung und Vertrieb industrieller und allgemeiner Gebrauchsartikel, speziell auf dem Gebiet der Elektrotechnik, der Chemie, der Pharmakologie und der Metallurgie. Sie kann sich zu diesem Zweck auch an andern Forschungs-, Fabrikations- und Vertriebsgesellschaften beteiligen. Die Zweigniederlassung wird vertreten: 1. mit Einzelunterschrift durch Dr. Walter Muri, von Luzern, in Kilchberg (Zürich), Präsident des Verwaltungsrates, und Prof. Dr. Jürg Schwenter, von Bern, in Zürich, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates; 2. a) mit Kollektivunterschrift durch Werner Denzler, von Wetzikon und Uster, in Küsnacht (Zürich), Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, sowie Willi Haldimann, von Bowil (Bern), in Zürich; Oskar Stettler, von Rifferswil (Zürich) und Eggwil (Bern), in Zürich, und Johan van der Linde, niederländischer Staatsangehöriger, in Küsnacht (Zürich), Direktoren; b) mit Kollektivunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung, durch Paul Folini, in Dietikon, in Schlieren, Direktor; c) mit Kollektivprokura durch Dr. Otto Bucher, von Luzern, in Küsnacht (Zürich); Emil Schenker, von Boningen (Solothurn), in Zürich, und Ferdinand Tieg, von und in Zürich; d) mit Kollektivprokuren, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung, durch Richard Arni, von Nennikofen (Solothurn), in Zürich; Benjamin Hablützel, von Zürich und Winterthur, in Zürich; Dr. Camillo Margna, von Zürich, in Männedorf; Werner Steiger, von Flawil, in Birmensdorf; Jakob Strausak, von Lohn (Solothurn), in Wettingen; Franz Winiger, von Luzern und Bickenbach (Luzern), in Rüschlikon, und Dr. Guido Wohler, von Wohlen (Aargau), in Adliswil. Sämtliche kollektivzeichnungsberechtigten Personen zeichnen unter sich je zu zweien. Geschäftsdomizil: Binzstrasse 38 in Zürich 3.

1. Oktober 1965. Anlagefonds.

Nord-Süd AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 136 vom 15. Juni 1965, Seite 1873), Organisation sowie Verwaltung von Anlagefonds jeder Art usw. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden: Jean Chappuis, von Develier, in Porrentruy, und Dr. Waldo Riva, von und in Lugano.

1. Oktober 1965.

Brennstoffländlerverband des Kantons Zürich und benachbarter Gebiete (BVKZ), in Zürich 1. Genossenschaft (SHAB. Nr. 91 vom 22. April 1964, Seite 1255). Albert Schärer ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Dr. Karl Baumann sind erloschen. Max Treichler, von und in Wädenswil, ist nicht mehr Beisitzer, sondern Präsident des Vorstandes; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden: Dr. Franz Megnet, von Altdorf, in Rapperswil. Neues Geschäftsdomizil: Bodmerstrasse 5 in Zürich 2.

1. Oktober 1965.

Baugenossenschaft Geiselweid Winterthur, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1947, Seite 1522). Emil Fehr, dieser infolge Todes, und Adolf Beringer sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Karl Wagner ist nicht mehr Aktuar, sondern Präsident des Vorstandes. Viktor Bächer ist nicht mehr Beisitzer, sondern Aktuar des Vorstandes. Neu sind mit Kollektivunterschrift in den Vorstand gewählt worden: Alfred Hochstrasser, von und in Winterthur, als Vizepräsident, und Christian Bräker, von Winterthur und Kappel (St. Gallen), in Winterthur, als Beisitzer. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift je mit einem der übrigen Vorstandsmitglieder. Neues Geschäftsdomizil: Baderstrasse 22 in Winterthur 1 (bei Karl Wagner).

1. Oktober 1965.

Arkana Holdings AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 180 vom 5. August 1965, Seite 2452). Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen usw. Dr. Hans Hüsvy, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden: James G. Gulliver, britischer Staatsangehöriger, in Bridge of Allen (Stirlingshire, England), als Präsident und Delegierter, und Dr. Niklas Barth, von und in Zürich.

1. Oktober 1965.

Senutengenossenschaft Grünenfeld-Samstagern, in Richterswil (SHAB. Nr. 112 vom 16. Mai 1958, Seite 1317). Heinrich Bosshard ist nicht mehr Aktuar, sondern Beisitzer der Verwaltung; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist mit Kollektivunterschrift in die Verwaltung gewählt worden: Gottfried Eichenberger, von Burg (Aargau), in Richterswil, als Aktuar. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift.

Bern - Berne - Berna Bureau Bern

1. Oktober 1965. Zementwaren, Baumaterialien.

Adolf von Känel & Cie., in Thörishaus, Gemeinde Köniz, Zementwaren- und Kunststeinfabrikation sowie Handel mit Baumaterialien, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 85 vom 15. April 1959, Seite 1067). Die Gesellschaft ist seit dem 15. Mai 1964 aufgelöst. Die Liquidation ist vollständig durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

1. Oktober 1965. Beleuchtungskörper.

Prohoma, R. Siegenthaler, in Bern. Inhaber der Firma ist René Siegenthaler, von Arni bei Biglen, in Bern. Herstellung von und Handel mit Beleuchtungskörpern. Mittelholzerstrasse 30.

1. Oktober 1965. Treuhandgeschäfte.

Max Hommel & Cie., in Bern, Treuhandgesellschaft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 232 vom 6. Oktober 1961, Seite 2986). Dr. jur. Carl Fröhlich ist am 30. September 1965 ausgeschieden. Auf den gleichen Zeitpunkt ist als neuer Gesellschafter eingetreten: Bernard Emil Hommel, der nicht mehr Prokura, sondern Einzelunterschrift führt.

1. Oktober 1965. Waren aller Art usw.

F.O. Sahli A.G., in Bern, Besorgung aller in den Geschäftsbereich einer Treuhandgesellschaft fallenden Arbeiten usw. (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1963, Seite 2563). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 6. August 1965 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun **F. Sahli AG**. Sie bezweckt: Handel mit Waren aller Art, auch Versandhandel, An- und Verkauf von Liegenschaften, Verwaltung und Erstellung von solchen. Sie kann sich an andern Gesellschaften beteiligen. Einzelprokura ist erteilt worden an Birthe Sahli, von Wohlen bei Bern, in Bern. Neues Geschäftsdomizil: Hiltlystrasse 3 (gemietete Lokalitäten).

1. Oktober 1965.

A. Massara G.m.b.H. Baumunternehmung, in Bern (SHAB. Nr. 304 vom 27. Dezember 1955, Seite 3335). Der einzige Gesellschafter Jean Marcel Massara, nun in Zollikon, hat seine Stammeinlage von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000 erhöht. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 17. September 1965 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

1. Oktober 1965. Wertschriften usw.

Triumph-Universa G.m.b.H., in Bern, Erwerb und Verwaltung von Wertschriften usw. (SHAB. Nr. 148 vom 29. Juni 1965, Seite 2035). Dr. Carl Fröhlich Geschäftsführer, wohnt nun in Reckholtern, Gemeinde Bolligen. Neues Geschäftsdomizil: Kramgasse 33 (eigene Bureaux).

1. Oktober 1965.

Triumph Textil AG, in Bern, Vertrieb von «Triumph-Mieder- und Bademodellartikeln usw. (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1962, Seite 2614). Neues Geschäftsdomizil: Kramgasse 33 (bei «Triumph-Universa G.m.b.H.»).

1. Oktober 1965. Wertschriften usw.

Comaresa G.m.b.H., in Bern, Erwerb und Verwaltung von Wertschriften usw. (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1962, Seite 2523). Dr. Carl Fröhlich, Gesellschafter und Geschäftsführer, wohnt nun in Reckholtern Gemeinde Bolligen. Neues Geschäftsdomizil: Kramgasse 33 (im Bureau von Dr. Carl Fröhlich).

1. Oktober 1965. Wertschriften usw.

Investment Holding G.m.b.H., in Bern, Erwerb und Verwaltung von Wertschriften usw. (SHAB. Nr. 229 vom 23. Dezember 1961, Seite 3847). Neues Geschäftsdomizil: Kramgasse 33 (eigene Bureaux).

1. Oktober 1965.

Continuaz A.G., in Bern, Finanzierungsgeschäfte, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1958, Seite 554). Neues Geschäftsdomizil: Kramgasse 33 (im Bureau von Dr. Carl Fröhlich). Dr. Carl Fröhlich, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Reckholtern, Gemeinde Bolligen.

1. Oktober 1965.

Elsa Bloch-Diener Bern, Antiquités, in Bern. Inhaberin der Firma, mit Zustimmung ihres Ehemannes Pierre Henri, ist Elsa Bloch-Diener, von Zürich, Bern und Sissach, in Bern. Handel mit Antiquitäten. Obstbergweg 7.

1. Oktober 1965.

«**PERUHAG**», Patent-Erwirkungs- und Handels-Gesellschaft m.b.H., in Bern. Ausarbeitung, Erwirkung und Verwertung von Erfindungspatenten, gewerblicher Muster und Modelle usw. (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1962, Seite 1411). Paul Schaefer und Joseph Rodolphe Pfanner sind nicht mehr Gesellschafter. Ihre Stammeinlagen von je Fr. 10 000 sind an den neuen Gesellschafter Joseph Georges Camille Marer, von Cornol, übergegangen. Dessen Stammeinlage beläuft sich dadurch auf Fr. 20 000; sie macht das ganze Gesellschaftskapital aus. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 25. Juni 1965 wurden die Statuten entsprechend geändert. Einziger Geschäftsführer ist Joseph Georges Camille Marer; er führt Einzelunterschrift. Die Unterschrift des bisherigen Geschäftsführers Joseph Rodolphe Pfanner ist erloschen.

1. Oktober 1965. Stark- und Schwachstromanlagen usw.

Hasler Installations-AG (Hasler Installazioni SA), in Bern. Gemäss öffentlichen Urkunden und Statuten vom 25. August/20. September 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Projektierung und Ausführung elektrischer Stark- und Schwachstromanlagen sowie Vertrieb und Montage von elektrischen Einrichtungen und Apparaten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 2 500 000, eingeteilt in 2500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, die zurzeit den Installationsabteilungen der «Hasler AG.», in Bern und der «Favag S.A.», in Neuenburg, dienenden sachlichen Vermögenswerte zu übernehmen, bestehend aus Ware in Arbeit, Material sowie Werkzeugen und Betriebseinrichtungen, zum Gesamtpreis von Fr. 3 924 868.—, gemäss Verzeichnis vom 25. August 1965. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre, sofern alle ihre Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Karl Eigenheer, von Schaffhausen und Kleinandelfingen, in Wabern, Gemeinde Köniz, Präsident; Wolfgang Marti, von Schangnau, und Oskar Weder, von Dioldpsau, beide in Muri bei Bern, sowie Henri Berner, von Unterkulm, in Neuenburg, Mitglieder. Direktor ist Bernhard Elmiger, von Reiden, in Bern. Sekretär des Verwaltungsrates und Prokurist ist Dr. Rudolf Sommerhalder, von Burg (Aargau), in Wabern, Gemeinde Köniz. Der Präsident des Verwaltungsrates, führt Einzelunterschrift; die Mitglieder des Verwaltungsrates, der Direktor und der Prokurist zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: Belpstrasse 23.

1. Oktober 1965. Restaurant.

H. Haldimann, in Zollikofen. Betrieb des Restaurants Reichenbach (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1963, Seite 2883). Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants «Tanne». Neues Geschäftsdomizil: Bernstrasse 79.

1. Oktober 1965. Hoch- und Tiefbau.

L. Herzog's Söhne, in Bern. Hoch- und Tiefbau-Unternehmung, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1965, Seite 1349). Prokura ist erteilt worden an Hans Gasser, von Vordenmeil, in Bern. Er und der bisherige Prokurist Heinz Herzog zeichnen kollektiv mit einem der Gesellschafter oder mit dem andern Prokurist Walter Herzog.

Bureau Burgdorf

1. Oktober 1965. Mühle usw.

Biehsl A.G., in Goldbach, Gemeinde Hasle b.B., Betrieb einer Getreide- und Futtermühle und Handel mit Getreide- und Futtermitteln sowie Handel mit Benzin und Oelen (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1957, Seite 1623). Kollektivprokura wurde erteilt an Urs Läderach, von Worb, in Langnau i.E. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

Bureau Erlach

1. Oktober 1965. Tuch. Spezereien.

Jakob Schwab-Wältli, in Siselen, Tuch- und Spezereihandlung (SHAB. Nr. 53 vom 5. März 1935, Seite 571). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Bureau Interlaken

28. September 1965. Hotel, Kiosk.

Christian Alexander Kaufmann-Schlunegger, in Grindelwald. Inhaber der Firma ist Christian Alexander Kaufmann-Schlunegger, von und in Grindelwald. Betrieb des Hotels Alpina sowie eines Kiosks (Souvenirartikel, Ansichtskarten, Reiseproviant).

29. September 1965.

Hotel Bristol AG, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen, Erwerb und Weiterführung des Hotels Bristol in Wengen usw. (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1965, Seite 2671). Durch Verfügung vom 10. September 1965 hat die Vormundschaftsbehörde von Lauterbrunnen Ernst Stäger, von und in Lauterbrunnen, zum Beistand der Gesellschaft ernannt. Jetziges Domizil: Gemeindekasse Lauterbrunnen, bei Ernst Stäger.

1. Oktober 1965. Gips- und Malerarbeiten.

Emil Bühler & Sohn, in Matten, Gips- und Malergeschäft. Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 150 vom 1. Juli 1958, Seite 1782). Der Gesellschafter Peter Bühler ist ausgeschieden. Rudolf Bühler, von und in Matten, ist als Gesellschafter eingetreten.

1. Oktober 1965. Hotel.

Eduard Krebs Wwe., in Interlaken. Betrieb des Hotels Bellevue (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1952, Seite 76). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Hilde Krebs» in Interlaken, übernommen.

1. Oktober 1965. Hotel.

Hilde Krebs, in Interlaken. Inhaberin der Firma ist Hilde Krebs, von Reutigen, in Interlaken. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Eduard Krebs Wwe.», in Interlaken. Betrieb des Hotels Bellevue, Marktgasse 59.

1. Oktober 1965. Kinderheim.

Joh. Duber-Hombberger, in Beatenberg. Betrieb des Kinderheimes «Sunnmatt» (SHAB. Nr. 237 vom 9. Oktober 1948, Seite 2736). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Wwe. A. Duber» in Beatenberg übernommen.

1. Oktober 1965. Kinderheim.

Wwe. A. Duber, in Beatenberg. Inhaberin der Firma ist Witwe Alice Duber-Hombberger, von und in Beatenberg. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Joh. Duber-Hombberger», in Beatenberg. Betrieb des Kinderheimes «Sunnmatt».

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

1. Oktober 1965. Eisen, Baumaterialien usw.

Fischer & Cie A.G., in Signau, Handel mit Eisen, Eisenwaren, Baumaterialien, Kohlen usw. (SHAB. Nr. 82 vom 8. April 1963, Seite 1010). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 20. Mai 1965 wurde das Aktienkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 500, welche durch Verrechnung mit Darlehensforderungen an die Gesellschaft voll liberiert sind. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 800 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Andere publikationspflichtige Tatsachen werden davon nicht betroffen. Oskar Lenz sen. ist als Delegierter zurückgetreten, bleibt aber im Verwaltungsrat. Als Delegierter wurden gewählt die Verwaltungsratsmitglieder Hansruedi Lenz und Oskar Albert Lenz jun., letzterer nun in Langnau im Emmental. Alle führen wie bisher Einzelunterschrift.

1. Oktober 1965. Käse.

Erich Probst, in Langnau im Emmental. Export von Emmentaler-Käse in Laiben und Emmentaler-Schachtelkäse ohne Rinde (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1961, Seite 158). Die Firma wird infolge Gründung einer Aktiengesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen Aktiengesellschaft «Erich Probst A.G.», in Langnau im Emmental, mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. August 1965, übernommen.

1. Oktober 1965. Käse.

Erich Probst A.G. (Erich Probst S.A.) (Erich Probst Ltd.), in Langnau im Emmental. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 24. September 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und den Export von Käse. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Hans Erich Probst, in Langnau im Emmental, Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Erich Probst», in Langnau im Emmental, gemäss der dem Gründungsakt beigehefteten Bilanz vom 31. Juli 1965, und zwar an Aktiven Fr. 1 452 213,80 und an Passiven Fr. 621 652,52, mit einem Aktivenüberschuss von Fr. 830 561,28, ferner vom Privatvermögen Wertschriften für Fr. 55 440. Für den Uebernahmepreis von insgesamt Franken 886 001,28 erhält Hans Erich Probst 398 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000 sowie Gutschrift für Fr. 488 001,28. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «Erich Probst», in Langnau im Emmental, ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. August 1965. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans Erich Probst, von und in Langnau im Emmental. Einzelprokura ist erteilt an Albert Aeschlimann, von Landiswil, und an Jörg Lang, von Oftringen (Aargau), beide in Langnau im Emmental. Geschäftslokal: Gerbestrasse 5.

Bureau de Moutier1^{er} octobre 1965. Epicerie, mercerie, etc.

Joray Reynold, à Roches, commerce d'épicerie-mercerie et vente de fourrage et matériel agricole (FOSC. du 2 avril 1946, N° 77, page 1007). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

1^{er} octobre 1965. Hôtel.

Roger Kneuss, à Reconvilier, exploitation de l'Hôtel de l'Ours (FOSC. du 21 octobre 1952, N° 247, page 2574). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau Trachselwald

1. Oktober 1965. Lebensmittel, Mercerie, Haushaltartikel.

Frau Bertha Benkert-Schafroth, in Rüegsau. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Bertha Benkert-Schafroth, von Sumiswald, in Rüegsau. Handel mit Lebensmitteln, Mercerie und Haushaltartikeln aller Art. Dorfstrasse.

1. Oktober 1965. Wirtschaft.

Gottl. Wüthrich, in Rüegsauschachen, Gemeinde Rüegsau. Inhaber der Firma ist Gottlieb Wüthrich, von Trub, in Rüegsau. Betrieb der Wirtschaft zum Sternen. Lützelühlstrasse.

1. Oktober 1965. Bäckerei, Mercerie, Haushaltartikel usw.

Rud. Heiniger, in Affoltern i. E. Inhaber der Firma ist Rudolf Heiniger, von Dürrenroth, in Affoltern i. E. Bäckerei; Handel mit Lebensmitteln, Mercerie, Geschirr und Haushaltartikeln aller Art. Waltrigen. Häusermoos.

Uri - Uri - Uri

1. Oktober 1965.

Luftseilbahngenossenschaft Intschi-Arniberge, in Intschi, Gemeinde Gurtellen (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1963, Seite 3520). Vizepräsident Gallus Linderkum ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist Josef Baumann, von Gurtellen, in Intschi, Gemeinde Gurtellen. Er führt Kollektivunterschrift je zu zweien mit Präsident Josef Grepper und Aktuar Josef Panseri.

1. Oktober 1965.

Konsumgenossenschaft Gurtellen, in Gurtellen (SHAB. Nr. 41 vom 21. Februar 1964, Seite 548). Präsident Willy Walker-Kieliger und Vizepräsident Hans Luzzani-Walker sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Walter Habermacher, von Rickenbach (Luzern), in Gurtellen; neuer Vizepräsident ist Martin Dittli-Krummenacher, von und in Gurtellen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Sekretär Hans Echsler.

Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

30. September 1965.

Holz- und Sägewerk GmbH Sachseln, in Sachseln (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1963). Arnold Rohrer-Schälin ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 8000 ist an den neuen Gesellschafter Walter Hartmann, deutscher Staatsangehöriger, in Sarnen, übergegangen.

Glarus - Glaris - Glarona

1. Oktober 1965. Spinnereien usw.
Behlé A.G., Linthal, in Linthal, Betrieb von Kamm- und Streichgarnspinnereien, Zwiernereien und Färbereien usw. (SHAB. Nr. 203 vom 1. September 1965, Seite 2719). Die Procura von Hans Greuter ist erloschen.

1. Oktober 1965.
Soparit Holding S.A., in Glarus, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Handels- und Industrieunternehmen usw. (SHAB. Nr. 40 vom 20. Februar 1964, Seite 535). André Cuendet, Louis Cuendet und Gustave-A. Schaefer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Michel-Léon Smidof, von und in Genf. Er zeichnet zu zweien mit einem der übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates.

1. Oktober 1965. Investierungen usw.
Stantus A.G., in Glarus, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Investierungen aller Art usw. (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1962, Seite 3023). Ernst Th. Meier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. Peter Hafter, von Weinfelden und Zürich, in Herrliberg.

Zug - Zoug - Zugo

30. September 1965. Beteiligungen usw.
Credifin AG (Credifin SA) (Credifin Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. September 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an und Investierung in kommerziellen und industriellen Unternehmungen und die Verwaltung eigenen und fremden Vermögens. Die Gesellschaft kann im übrigen Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Franken 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung in Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Karel Zoller, von Zollikon (Zürich), in Zug, Domizil: Alpenstrasse 14 (bei Dr. Karel Zoller).

1. Oktober 1965.
Gesellschaft für Anlagewerte Zug mbH., in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen und Vermögenswerten usw. (SHAB. Nr. 276 vom 24. November 1961, Seite 3431). Herbert Liesenfeld ist als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zu Prokuristinnen wurden ernannt: Dr. Madeleine Waackerling geb. Markus, von Glattfelden, in Zürich, und Cesira Lacqua, von Poschiamo, in Zug. Madeleine Waackerling zeichnet kollektiv mit dem Geschäftsführer Dr. Hans Straub, und Cesira Lacqua mit dem Geschäftsführer Dr. Kurt Thalberg.

1. Oktober 1965.
Gesellschaft für Industrie-Finanz mbH., in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen und Vermögenswerten usw. (SHAB. Nr. 216 vom 15. September 1961, Seite 2687). Herbert Liesenfeld ist als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zu Prokuristinnen wurden ernannt: Dr. Madeleine Waackerling geb. Markus, von Glattfelden, in Zürich, und Cesira Lacqua, von Poschiamo, in Zug. Madeleine Waackerling zeichnet kollektiv mit dem Geschäftsführer Dr. Hans Straub, und C. Lacqua mit dem Geschäftsführer Dr. Kurt Thalberg.

1. Oktober 1965. Beteiligungen usw.
Herbert Liesenfeld Zug GmbH., in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen und Vermögenswerten usw. (SHAB. Nr. 216 vom 15. September 1961, Seite 2687). Herbert Liesenfeld ist als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zu Prokuristinnen wurden ernannt: Dr. Madeleine Waackerling geb. Markus, von Glattfelden, in Zürich, und Cesira Lacqua, von Poschiamo, in Zug. Madeleine Waackerling zeichnet kollektiv mit dem Geschäftsführer Dr. Hans Straub und C. Lacqua mit dem Geschäftsführer Dr. Kurt Thalberg.

1. Oktober 1965.
Effe Hag, Effekten-Handels und Lizenzverwertungs A.G., in Zug, Handel mit festverzinslichen Wertpapieren usw. (SHAB. Nr. 90 vom 21. April 1964, Seite 1239). In den Verwaltungsrat wurde als Delegierter Ernst Herzog, von Ennetbaden, in Cham, gewählt. Dr. Alphons Iten ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Sie führen Einzelunterschrift.

1. Oktober 1965.
I-C-E Investment Corporation Ltd., in Zug, Zusammenarbeit mit industriellen Betrieben zur Uebernahme von Vertretungen usw. (SHAB. Nr. 118 vom 22. Mai 1962, Seite 1516). Helmut Horst, Dr. Antonio Planzer und Bernhard Grüter sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift wurde Dr. Otto Burki, von Biberist, in Zug, gewählt. Neues Domizil: St. Michael (bei Dr. Otto Burki).

1. Oktober 1965. Beteiligungen usw.
Fonditas G.n.l.b.H., in Zug, Erwerb und Verwaltung von Vermögensbeteiligungen usw. (SHAB. Nr. 256 vom 3. November 1964, Seite 3310). Dr. Conrad Meyer ist infolge Todes als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde Dr. Albert Bussmann, von Luzern, in Zug, ernannt.

Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau de Fribourg

Complément.

S.I. Marisol S.A. Fribourg, à Fribourg (FOSC. du 14 mai 1965, N° 111, page 1528). Georges Gaudard, secrétaire, a été radié pour cause de démission.

30 septembre 1965. Boulangerie, épicerie.
Henri Rolle, à Neyruz, boulangerie, épicerie (FOSC. du 15 octobre 1940, N° 242, page 1883). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

30 septembre 1965. Appareils mécaniques, etc.
Bulova International Limited, Hamilton, Bermudes, succursale de Fribourg, à Fribourg (FOSC. du 19 août 1964, N° 191, page 2537), avec siège principal à Hamilton (Bermudes), toutes opérations relatives à la vente, à l'échelon international, d'appareils mécaniques, électriques et électroniques, etc. Les pouvoirs conférés à John Waehli et à Robert Nuesch sont éteints. La signature collective à deux a été conférée à Stanislas Joly, de La Chaux-de-Fonds, à Cressier sur Morat, et Louis F. di Cossato, de nationalité italienne, à Milan (Italie).

1^{er} octobre 1965. Produits alimentaires, etc.

Le Moléson S.A. Produits frais, succursale à Villarsel-le-Gibloux. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Le Moléson S.A. Produits frais», à Villarsviriaux (FOSC. du 13 septembre 1965, N° 213, page 2861), a, suivant décision de ses assemblées constitutives des 9 août et 2 septembre 1965, créé une succursale à Villarsel-le-Gibloux. La société a pour but: la fabrication, l'achat et la vente de produits alimentaires et laitiers; l'exploitation de porcherie; l'acquisition et l'exploitation de patentes et marques déposées ainsi que de méthodes de fabrication de tous genres; la participation, le financement et la gérance d'affaires et d'industries de tous genres qui sont propres à développer le but de la société. La société peut aussi pour l'exécution de son but acquérir, gérer et négocier des propriétés foncières. La succursale est engagée par la signature individuelle des administrateurs Pascal Grossrieder, président, à Villarsviriaux (Fribourg), et Gérard Grossrieder, à Villarsel-le-Gibloux, tous deux originaires de Schmitten et Böisingen (Fribourg). Locaux chez Gérard Grossrieder, laiterie de Villarsel-le-Gibloux.

1^{er} octobre 1965. Organisation du commerce de détail, matériel pour l'aménagement de locaux.

Novomag S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 28 septembre 1965, il a été constitué, sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but toute activité en rapport avec l'organisation du commerce de détail; l'achat, la vente, la fabrication et la distribution de matériel en tout genre, relatif à l'aménagement de locaux commerciaux. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les convocations auront lieu par lettre recommandée. Les publications se font dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Pierre Burri, d'Alterswil, à Guin, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: Etude de M^e Pierre Burri, notaire, rue de Romont 5.

1^{er} octobre 1965.

Phileo Corporation S.A., à Fribourg, participation à toutes entreprises financières, commerciales, industrielles ou autres, etc. (FOSC. du 20 novembre 1964, N° 271, page 3497). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 30 septembre 1965, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Phileo Corporation S.A. en liquidation** par Robert Briner, de Kilchberg (Zürich) et Mörken-Wildegg (Argovie), et Karl Dätwyler, nommés liquidateurs avec signature sociale individuelle. Karl Dätwyler était déjà inscrit comme administrateur-délégué et directeur général de la société. Les pouvoirs conférés à Raoul Lenz, vice-président, et Walter S. Bopp, président, sont éteints. Adresse de la société en liquidation: 3, Beaugard, dans ses propres locaux.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Olten-Gösigen

29. Septembre 1965.

Costruzioni stradali e civili S.A. Lugano, Zweigniederlassung in Hägendorf (SHAB. Nr. 154 vom 6. Juli 1965, Seite 2117), mit Hauptsitz in Lugano. Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten des Verwaltungsrates oder mit dem Direktor wurde erteilt an das Mitglied des Verwaltungsrates Dr. Paul Meierhans, von Zürich, in Horgen.

1. Oktober 1965. Ingenieurbüro.

Aktiengesellschaft H. Trachsel, dipl. Ing. ETH, Olten, in Olten. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 2. September 1965 mit Nachtrag vom 30. September 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Ingenieurbüros und verwandte Tätigkeiten auf dem Gebiete des Ingenieurwesens. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Franken 80 000, eingeteilt in 80 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hanspeter Heinzemann, von Basel und Liestal, in Windisch, als Präsident, und Hansueli Trachsel, von Ruggisberg, in Olten, als Vizepräsident und Delegierter; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Baslerstrasse 19.

Bureau Stadt Solothurn

1. Oktober 1965. Buchhaltungen.

W. Heidelberger, in Solothurn. Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Heidelberger, von und in Solothurn. Ausführung von Buchhaltungen. Tannenweg 10.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

29. September 1965. Wissenschaftliche Instrumente.

Unitec, Kornel & Goldberger, in Basel, wissenschaftliche Instrumente und Apparate aller Art (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1957, Seite 3241). Die Firma wird in Anwendung der Vorschriften von Art. 68, Abs. 3 HRV mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde von Amtes wegen gelöst.

29. September 1965. Neuheiten für die Konfiserie-Industrie usw.

Desco A.G., in Basel, Fabrikation technischer Neuheiten für die Konfiserie- und Schokolade-Industrie usw. (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1963, Seite 3462). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

29. September 1965. Beteiligungen.

Sigmatex A.G., in Basel, Beteiligung an andern Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 151 vom 1. Juli 1960, Seite 1954). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll libériert, wovon Fr. 30 000 durch Entnahme aus freien Reserven.

29. September 1965.

Reed Holding A.G., in Basel (SHAB. Nr. 39 vom 17. Februar 1965, Seite 518). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 18. August 1965 aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

29. September 1965.

Schweizerische Gewerbehank (Banque Suisse pour l'Artisanat) (Banca Svizzera per l'Artigianato), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1965, Seite 2321). In der Generalversammlung vom 14. September 1965 wurden die Statuten geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Fernand Cottier, von und in Genf; Dr. Kurt Furgler, von Valens (Gemeinde Pfäfers), in St. Gallen; Dr. Franz Baumgartner, von Solothurn und Oensingen, in Kilchberg (Zürich), und Emile Taugwalder, von Zermatt, in Sitten. Sie führen keine Unterschrift.

29. September 1965. Biochemische Präparate.

Schweizerische Ferment-Aktien-Gesellschaft (Société Suisse de Ferments, S.A.), in Basel, Herstellung von biochemischen Präparaten usw. (SHAB.

Nr. 8 vom 12. Januar 1965, Seite 113). Die Prokura des Dr. Eduard Schubert ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Max Brunner, von Olten, in Basel. Unterschrift wurde erteilt an die Mitglieder des Verwaltungsrates Dr. Jany Renz und Dr. Ernst Bretscher. Alle zeichnen zu zweien.

30. September 1965.

RST Revisions-, Steuerberatungs- und Treuhand A.G., in Basel (SHAB. Nr. 253 vom 30. Oktober 1964, Seite 3269). Neues Domizil: Steingraben 37.

30. September 1965.

Basler Stückfärberei A.G. (Société pour teinture en pièces S.A. Bâle), in Basel (SHAB. Nr. 166 vom 21. Januar 1965, Seite 228). Zum Direktor wurde ernannt: Albert Herren, von Neuenegg (Bern), in Riehen. Er zeichnet zu zweien.

30. September 1965.

Pent-Holding Ltd., in Basel (SHAB. Nr. 302 vom 27. Dezember 1963, Seite 3656). In der Generalversammlung vom 13. Juli 1965 wurden die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 7 Mitgliedern. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: André Vuilleumier, von La Sagne (Neuchâtel), in La Chaux-de-Fonds, als Vizepräsident; Emil E. Steiger, von Meilen (Zürich), in Basel; Emil Schlumpf, von Mönchaltorf, in Murkart, Gemeinde Frauenfeld, und Eduard Lang, von Kreuzlingen, in Zürich. Sie zeichnen je mit dem Präsidenten. Das bisher einzige Verwaltungsratsmitglied Eugen Merki wurde zum Präsidenten gewählt. Er zeichnet nun zu zweien.

30. September 1965.

G. Grossenbacher A.G. Internationale Transporte, in Basel (SHAB. Nr. 81 vom 7. April 1965, Seite 1092). Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun voll einbezahlt.

30. September 1965.

Elemo Electromotoren A.G., in Basel (SHAB. Nr. 15 vom 20. Januar 1965, Seite 218). In der Generalversammlung vom 29. September 1965 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 400 000 wurde durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 800 000, eingeteilt in 800 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000.

30. September 1965. Agentur- und Lizenzverträge usw.

Moderation Limited, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. September 1965 eine Aktiengesellschaft. Zweck ist: Abschluss von Agentur- und Lizenzverträgen; Uebernahme von Vertretungen in- und ausländischer Unternehmen sowie Erteilung solcher Vertretungen; betriebs- und verkaufstechnische Beratung von Unternehmen des In- und Auslandes; Marktforschung; Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, ebenso die Einladung zur Generalversammlung. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Eugen Merki, von und in Basel, Präsident, und Alfred Jost, von Riehen, in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Steingraben 37 (bei RST Revisions-, Steuerberatungs- und Treuhand A.G.).

30. September 1965. Buchdruckerei usw.

E. Hoenen, in Basel, Buchdruckerei usw. (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1962, Seite 3176). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «W. Hoenen», in Basel.

30. September 1965. Buchdruckerei usw.

W. Hoenen, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Hoenen-Hugi, von Basel, in Riehen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «E. Hoenen», in Basel. Buchdruckerei, Buchbinderei, Musterkartenfabrikation. In den Ziegelhöfen 18.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

29. September 1965. Chemisch-technische Artikel.

Ernst Loosli, in Gelterkinden, Kegelbahn-Service sowie Verkauf von chemisch-technischen Artikeln (SHAB. Nr. 216 vom 15. September 1960, Seite 2675). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

29. September 1965. Gasthof-Restaurant.

Fritz Hess, in Thürnen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Fritz Hess-Gysin, von Huttwil, in Thürnen. Betrieb des Gasthof-Restaurants zum Rössli, Hauptstrasse 44.

29. September 1965. Bauten.

Walo Bertschinger A.G., Filiale in Arlesheim, Ausführung von Bauarbeiten jeglicher Art usw. (SHAB. Nr. 257 vom 4. November 1964, Seite 3324). Hauptsitz in Zürich. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Walo Bertschinger jun. und Hans Mathys, die weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen führen, ferner ebenfalls mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen Dr. Hans Möhr, von Maienfeld, in Küsnacht (Zürich).

29. September 1965.

Bischoff & Glauzmann A.G., Hoeh- und Tiefbau, Filiale Bottmingen, in Bottmingen, Betrieb eines Baugeschäftes für Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1963, Seite 3320), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Prokura des Hans Bolliger ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Paul Sattler, von und in Basel. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

29. September 1965.

Brivola-Treuhand A.G., in Liestal, Ausführung aller Treuhandfunktionen, Ausführung von Buchhaltungs- und Revisionsarbeiten usw. (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1963, Seite 2069). Das Geschäftslokal wurde an die Rathausstrasse 67, Liestal, verlegt.

29. September 1965.

Wohngenossenschaft Wasserhaus, in Münchenstein (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1957, Seite 2136). Prokura wurde erteilt an Reinhold Schreiter, von und in Basel. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

29. September 1965.

Wohnkolonie «In den Feldreben», in Muttenz, Genossenschaft (SHAB. Nr. 259 vom 4. November 1960, Seite 3152). Aus dem Vorstand ist Peter Baumann-Gast, Aktuar, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Aktuar wurde in den Vorstand gewählt: Ernst Schmid-Herren, von Affoltern i. E., in Muttenz. Er zeichnet mit dem Präsidenten oder dem Kassier zu zweien. Das Domizil der Genossenschaft befindet sich nun am Freidorfweg 20, beim Präsidenten.

29. September 1965.

Wohnbau-genossenschaft Rosenmatt, in Pratteln (SHAB. Nr. 70 vom 25. März 1957, Seite 791). Aus dem Vorstand sind Georges Weber, Präsident; Walter Zubler-Bijvellet, Vizepräsident; Walter Jenny-Steinger, Kassier, deren Unterschriften erloschen sind, ausgeschieden. Der bisherige Aktuar Eduard Friedrich

Meyer-Weiss ist nun Präsident. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Ernst Althaus-Inhelder, von Pratteln, Vizepräsident; Hans Schweizer-Holzer, von Oberdorf (Basel-Landschaft), Aktuar, und Markus Furler, von Ziefen, Kassier, alle in Pratteln wohnhaft. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident, der Aktuar und der Kassier unter sich zu zweien.

29. September 1965.

Milch- und Landwirtschaftliche Genossenschaft Oberdorf, in Oberdorf, bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkehrsmilch usw. (SHAB. Nr. 217 vom 18. September 1959, Seite 2820). Die Firma erteilt Einzelprokura an Edmund Ebner, von Feuerthalen (Zürich), in Schaffhausen.

29. September 1965.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

29. September 1965. Korsetts usw.

E. & A. Bachmann, vormals Richard Ebner, in Schaffhausen, Herstellung von und Handel mit Korsetten, Büstenhaltern, Gummigürteln usw., Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 201 vom 31. August 1959, Seite 2120). Die Firma erteilt Einzelprokura an Edmund Ebner, von Feuerthalen (Zürich), in Schaffhausen.

29. September 1965. Metzgerei, Wursterei.

Robert Grimm, in Stein am Rhein, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 244 vom 17. Oktober 1956, Seite 2632). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

29. September 1965. Metzgerei, Wursterei.

Josef Vülliger, in Stein am Rhein. Inhaber dieser Einzelfirma ist Josef Vülliger, von Sins (Aargau), in Stein am Rhein. Metzgerei und Wursterei. Geschäftslokal: Zum Bären.

30. September 1965. Restaurant.

Karl Metzger-Bärtschi, in Neuhausen am Rheinfall. Inhaber dieser Einzelfirma ist Karl Metzger-Bärtschi, von Eschenz (Thurgau), in Neuhausen am Rheinfall. Betrieb des Restaurants «Zur Rosenberg». Schaffhauserstrasse 27.

30. September 1965.

Kraftwerk Schaffhausen AG, in Schaffhausen, Bau, Unterhalt und Betrieb des Kraftwerkes Schaffhausen (Rheinkraftwerk) (SHAB. Nr. 59 vom 13. März 1964, Seite 824). Die Prokura von Heinrich Alder ist erloschen.

1. Oktober 1965.

Verlag Steiner & Grüniger AG, in Schaffhausen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 30. September 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist das Verlegen von Büchern, Broschüren, Zeitschriften und Zeitungen aller Art. Die Gesellschaft kann alle direkt oder indirekt mit ihrem Gesellschaftszweck und mit der Anlage ihres Vermögens in Verbindung stehenden Geschäfte abschliessen, Liegenschaften erwerben, ihre Tätigkeit auf verwandte Branchen ausdehnen und sich an ähnlichen oder verwandten Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Darauf sind Fr. 25 760 einbezahlt. Die Gesellschaft übernimmt von der Kommanditgesellschaft «Adressen- und Propagandazentrale Schaffhausen, René Steiner & Co.», in Schaffhausen, Sachwerte (Auto, Rechen- und Schreibmaschine) zum Preise von Fr. 10 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen können durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre erfolgen. Dem aus 2 bis 5 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: René Steiner, von Nesslau, in Schaffhausen, Präsident und Delegierter; Willy Grüniger, von und in Basel, Vizepräsident und Delegierter, und als Mitglieder Alfred Roost, von Schaffhausen und Beringen, in Schaffhausen, und Walter Hauser, von Näfels, in Schaffhausen. Die Verwaltungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftslokal: Grabenstrasse 24/Neustadt 23.

1. Oktober 1965.

O. Vetsch, Büromaschinen, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1960, Seite 980). Neues Geschäftsdomizil: Vorstadt 33.

Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

30. September 1965.

H. Eugster, Bauunternehmung, in Heiden, Bauunternehmung (Hoch- und Tiefbau) (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1957, Seite 2195). Das Geschäftslokal wurde an die Gerbestrasse verlegt.

30. September 1965. Hotel-Café.

Franz Hafner, in Heiden. Inhaber dieser Firma ist Franz Hafner, von Wittenbach, in Heiden. Betrieb des Hotel-Cafés «Hafner», Neugasse.

30. September 1965. Metzgerei.

Jakob Keel, in Heiden. Inhaber dieser Firma ist Jakob Keel, von Rebstein, in Heiden. Metzgerei. Bissau Nr. 536.

30. September 1965. Lebensmittel.

Anton Manser, in Heiden, Lebensmittelhandlung (SHAB. Nr. 241 vom 15. Oktober 1951, Seite 2552). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. September 1965. Hotel-Restaurant.

Walther Stanzel-Reutemann, in Heiden, Hotel-Restaurant (SHAB. Nr. 127 vom 2. Juni 1944, Seite 1234). Der Name des Hotels Gletscherhügel wurde geändert in Hotel Park (Gletscherhügel).

30. September 1965. Uhren, Optik usw.

K. Verbeek, in Heiden. Inhaber dieser Firma ist Karl Hermann Verbeek, von und in Heiden. Uhren, Optik, Bijouterie. Poststrasse 872.

1. Oktober 1965. Sachentransporte.

Jos. Heuberger, in Bühler, Autotransporte (Sachen) (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1951, Seite 52). Die Firma ist infolge Wegzuges des Inhabers und Geschäftsaufgabe erloschen.

1. Oktober 1965. Molkerei.

Hans Willi-Krüsi, in Gais, Speisewirtschaft, Molkerei und Landwirtschaft (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1946, Seite 1488). Als Geschäftsnatur wird nun verzeigt: Dorf-Molkerei. Adresse: Gaiserau.

1. Oktober 1965. Bäckerei-Konditorei.

Walter Eugster, in Heiden. Inhaber dieser Firma ist Walter Eugster, von Trogen, in Heiden. Bäckerei-Konditorei. Vordorf 894.

1. Oktober 1965.

Howigra-Siebdruck, Heiden, **E. Hohl-Wirz**, in Heiden. Inhaber dieser Firma ist Ernst Hohl-Wirz, von Wolfhalden, in Heiden, Schablonen-Spinnerei, Herstellung von Druckschablonen, Druckerei. Hinterbissau 605.

1. Oktober 1965. Kleiderreinigung.

Emil Kern, in Heiden. Inhaber dieser Firma ist Emil Kern, von Rehetobel, in Heiden. Chemische Kleiderreinigung. Werd 738.

1. Oktober 1965. Hotels usw.

Fremag AG, in Herisau, Kauf und Verkauf von Hotels, Restaurants und Immobilien, sowie deren Einrichtung, Vermietung und Umbauten (SHAB. Nr. 142 vom 22. Juni 1965, Seite 1933). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 22. September 1965 hat die Gesellschaft ihren Sitz nach Heiden verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Katharine Vetter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift ist Margaretha Frei, von Widnau, in Heiden, bei der sich das Geschäftsdomizil befindet. Kurhaus-Pension Turm.

1. Oktober 1965. Hotel-Restaurant.

B. Heeb, in Herisau. Inhaber dieser Firma ist Bruno Heeb, von Altstätten (St. Gallen), in Herisau. Hotel-Restaurant zum Landhaus. Kasernenstrasse 29.

1. Oktober 1965. Hotel.

Fritz Kanz-Bruderer, in Herisau. Inhaber dieser Firma ist Fritz Kanz-Bruderer, von und in Herisau. Hotel Schwert. Kasernenstrasse 5.

1. Oktober 1965. Möbel usw.

Max Kappeler, in Herisau. Inhaber dieser Firma ist Max Otto Kappeler-Piller, von Oberwangen, in Herisau. Werkstätte für Möbel und Innenausbau. Kreuzstrasse 6.

1. Oktober 1965. Schirme.

Alois Molinari, in Herisau. Schirmgeschäft (Handel mit Schirmen und Reparaturen) (SHAB. Nr. 78 vom 3. April 1962, Seite 990). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

1. Oktober 1965. Zigarren.

M. Müller, in Herisau. Inhaber dieser Firma ist Max Müller-Ammann, von Oberrohrdorf (Aargau), in Herisau. Handel mit Zigarren. Gossauerstrasse 8.

1. Oktober 1965.

F. Mutti, Innendekorationen, in Herisau. Inhaber dieser Firma ist Fritz Mutti-Reutebuch, von Bolligen (Bern), in Herisau. Anfertigung von Vorhängen, Fabrikation von Polstermöbeln und Stilmöbeln. Handel mit Polster- und Stilmöbeln sowie Handel mit Teppichen. Kasernenstrasse 27.

1. Oktober 1965. Holzbau.

Konrad Staub, in Hundwil. Inhaber dieser Firma ist Konrad Staub-Steingruber, von Urnäsch, in Hundwil. Holzbau Friedheim.

Appenzell I.-Rh. - Appenzell Rh. int. - Appenzello int.

10. September 1965.

Skilift Oberegg-St. Anton AG., in Oberegg. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. August 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Errichtung und den Betrieb eines Skiliftes von Oberegg nach dem St. Anton. Sie soll nach Möglichkeit alle Zweige des Skisportes fördern und kann sich an andern ähnlichen Bestrebungen und Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 500; es ist mit Fr. 150 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Der Verwaltungsrat besteht aus fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Erwin Bisehofberger, von Oberegg, Präsident; Armin Schmid, von Oberegg, Vizepräsident und Aktuar; Franz Zeller, von Appenzell, Kassier; Paul Sonderegger, von Oberegg, und Bernhard Strittmatter, von Andwil, alle in Oberegg, Präsident, Aktuar und Kassier, zeichnen zu zweien.

St. Gallen - St. Gall - San Gallo

9. September 1965.

Jos. Koster, Strassen- & Tiefbau AG, Flawil, in Flawil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. September 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Strassen- und Tiefbau sowie Trax- und Baggararbeiten. Sie kann sich auch an andern Unternehmen der gleichen Branche beteiligen oder solche erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, die durch Sacheinlagen im Betrage von Fr. 125 000 und Bareinzahlung von Fr. 75 000 voll liberiert sind. Sie übernimmt von dem bisher im Handelsregister nicht eingetragenen Josef Koster, in Flawil, gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. September 1965 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1964 sämtliche Aktiven im Betrage von Franken 329 689.95 und Passiven von Fr. 201 585.80, mit einem Aktivenüberschuss von Fr. 125 104.15. Für den Uebernahmepreis von Fr. 125 104.15 erhält der Sacheinleger 125 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000 sowie eine Gutschrift von Fr. 104.15. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, andernfalls durch Veröffentlichung im «Volksfreund», Flawil. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Josef Koster, von Appenzell, in Flawil, Präsident mit Einzelunterschrift; Kurt Hättenschwiler, von Gossau (St. Gallen), in Flawil, und Arthur Morf, von Illnau (Zürich), in Effretikon (Zürich), beide ohne Unterschrift. Geschäftsdomizil: Wilerstrasse 146.

22. September 1965. Pharmazeutische und kosmetische Produkte usw.

Milopa AG (Milopa S.A.) (Milopa Ltd.), in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. September 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Handel mit, sowie Werbung für Produkte der pharmazeutischen, kosmetischen und chemisch-technischen Industrie. Sie kann auch solche Unternehmungen in irgendwelcher Form finanzieren oder übernehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Sie übernimmt von der bisherigen Kommanditgesellschaft «Milopa Spezial-Kosmetik, M. Opitz & Co.», in St. Gallen, die im Sacheinlagevertrag vom 22. September 1965 und in der Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1964 näher bezeichneten Aktiven im Betrage von Fr. 214 056.21 und Passiven von Fr. 114 056.21. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 100 000 erhalten die Sacheinleger 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Wilhelm Friedrich Opitz-Altherr, von Schaffhausen, Präsident, ohne Unterschrift; Emilie gen. Mila Opitz-Altherr, von Schaffhausen, und Silva Studer-Opitz, von Oberhofen-Ilighausen (Thurgau), beide mit Einzelunterschrift, alle in St. Gallen. Einzelunterschrift wurde erteilt an Dr. Wolfram Studer, von Oberhofen-Ilighausen (Thurgau), in St. Gallen. Direktor. Ferner wird Einzelprokura erteilt an Erna Hermann-Imenzer, von Oesterreich, in St. Gallen. Geschäftsdomizil: Geltenwilenstrasse 4-6.

29. September 1965.

Sport Kalberer & Co., in Rorschach. Hildegard Kalberer-Roos und Urs Kalberer-Roos, beide von Mels, in Heiden, sind unter obiger Firma eine Kom-

manditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1965 ihren Anfang nimmt. Zwischen den Gesellschaftern besteht vertragliche Gütertrennung. Unbeschränkt haftende Gesellschafterin ist Hildegard Kalberer-Roos. Kommanditär mit einer Barkommandite von Fr. 20 000 ist Urs Kalberer-Roos. Er führt Einzelunterschrift. Handel mit Sportbekleidung und Sportartikeln. Signalstrasse 8.

Graubünden - Grisons - Grigioni

30 settembre 1965. Investimento immobiliare e mobiliare.

Allinvest S.A., in Roveredo. A norma dell'atto pubblico e statuti del 21 settembre 1965 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente per scopo: l'investimento immobiliare e mobiliare di qualsiasi natura. La società può operare anche nel campo dell'antiquariato. Il tutto esclusivamente all'interno del territorio della Confederazione Svizzera. Il capitale sociale è di fr. 250 000, diviso in 250 azioni, al portatore, da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni della società avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e sul Foglio ufficiale del cantone, le prime solo in quanto la legge lo esiga. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto di uno a 5 membri, attualmente dall'amministratrice unica: Daniela Seanniello, da ed in Castagnola, con firma individuale. Recapito: e/o avv. Ugo Zandralli.

30 settembre 1965. Partecipazioni.

Goldrad A.G., in Coira, partecipazioni (FUSC. del 15 giugno 1964, N° 135, pagina 1851). Tenor atto pubblico concernente l'assemblea generale del 30 giugno 1965 è stato deciso lo scioglimento della società. La liquidazione essendo terminata, la ditta viene radiata dal registro di commercio.

30. September 1965. Eisenwaren.

Schnep & Co. AG, in Davos, Eisenwaren (SHAB. Nr. 216 vom 16. September 1965, Seite 2901). Kurt Egli, von Baretswil (Zürich), in Davos-Platz, ist Geschäftsführer. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Prokurist mit Kollektivunterschrift ist Gallus Heeb, von Altstätten (St. Gallen), in Davos. Er zeichnet mit dem Geschäftsführer.

30. September 1965. Herren- und Damenmode.

K. Brenner, in Davos-Platz. Inhaber dieser Firma ist Kurt Brenner, von Weinfeld (Thurgau), in Bern. Herren- und Damenmoden. Promenade.

30 settembre 1965. Coloniali.

Ved. Maria Pola fu Roberto, in Campoellogno, comune di Brusio, prestino e negozio in coloniali (FUSC. del 9 gennaio 1933, N° 6, pagina 51). La ditta è cancellata causa decesso della titolare.

30. September 1965.

Ovras Electrias Frisal S.A. (Kraftwerke Frisal A.G.), in Breil/Brigels (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1963, Seite 434). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Direktor Heinz Walty, von Oftringen (Aargau), in Flims-Waldhaus.

30. September 1965.

Sohel Société de Brevets de Fermeture Coire SA., in Chur, Erwerb, Verwaltung von und Handel mit Patenten betreffend Verschlüsse usw. (SHAB. Nr. 150 vom 1. Juli 1965, Seite 2061). Dr. Guido von Castelberg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Egon P. S. Zehnder, von Ettenhausen (Thurgau) und Zürich, in Küsnacht (Zürich).

1. Oktober 1965. Druckerei.

Hugo Wetzel, in St. Moritz, Buchdruckerei usw. (SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1932, Seite 1848). Diese Firma ist infolge Geschäftsbüroerganges erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Hugo Wetzel», in St. Moritz.

1. Oktober 1965. Druckerei usw.

Hugo Wetzel, in St. Moritz. Inhaber dieser Firma ist Hugo Wetzel, jun., von Arvigo, in St. Moritz. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Hugo Wetzel», in St. Moritz. Buchdruckerei, Buchbinderei, Papieterie und Einrahmungsgeschäft. Via del Alp 80.

1. Oktober 1965.

Apollo Apotheke, P. Kalberer, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Pius Kalberer, von Vilters, in Zürich. Betrieb der Apollo Apotheke. Badusstrasse 10.

1. Oktober 1965.

Bergheim G.m.b.H., in Chur, Liegenschaften (SHAB. Nr. 56 vom 10. März 1961, Seite 777). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Thun (SHAB. Nr. 225 vom 27. September 1965, Seite 3002) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

Aargau - Argovie - Argovia

30. September 1965.

Wurst- und Fleischwaren AG Zofingen, in Zofingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und der Gründungsurkunde vom 27. September 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel im Detail und en gros mit sowie die Fabrikation von Wurst- und Fleischwaren aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, worauf Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief oder durch Zustellung gegen Empfangsbeseheinerung erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Erieh Hager, österreichischer Staatsangehöriger, in Windisch, als Präsident; Otto Braunwalder, von Oberuzwil (St. Gallen), in Wohlen (Aargau), sowie Zita Braunwalder-Strässle, von Oberuzwil (St. Gallen), in Wohlen (Aargau), als Mitglieder. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Strengelbacherstrasse 22.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

27. September 1965.

Karl Lengghager, Obstverwertung, in Matzingen, Handel mit unvergorenen und vergorenen Obstsaften, unvergorenem Traubensaft, Obstsaftkonzentrat und Brauntwein (SHAB. Nr. 100 vom 30. April 1956, Seite 1117). Die Natur des Geschäftes umfasst nun auch: Gras- und Tresterdickerei, Handel mit Trockengras und Trockentrestern. Die Firma lautet neu: **Karl Lengghager, Obstverwertung & Grastrockerei**.

28. September 1965. Käse.

Lattmann & Co. AG, in Sirnach, Engros- und Einzelhandel mit Käse (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1962, Seite 873). In der Generalversammlung vom 24. September 1965 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Davon sind 75 Aktien durch Verrechnung mit Kontokorrentguthaben, 2 Aktien durch Bareinzahlung und 23

Aktien durch Verwendung von zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven liberiert. Das Grundkapital von Fr. 150 000 ist in 150 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

30. September 1965. Elektroapparate.

Max Messner, bisher in Zell (Zürich) (SHAB. Nr. 288 vom 10. Dezember 1964, Seite 3707). Der Firmainhaber Max Messner, von Amriswil, hat den Geschäfts- und Wohnsitz nach Boltighofen verlegt. Jetzige Natur des Geschäftes ist Handel mit Elektroapparaten und technischen Neuheiten.

30. September 1965.

Finanz und Treuhand Dr. Vollenweider, in Frauenfeld (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1963, Seite 3434). An Verena Schütz, von Sumiswald, in Frauenfeld, wurde Einzelpatent erteilt.

30. September 1965. Karosserie, Fahrzeugbau.

Heinrich Näf, in Erlen. Firmainhaber ist Heinrich Näf, von Kirchberg (Sankt Gallen), in Erlen. Karosserie- und Fahrzeugbau. Hauptstrasse.

30. September 1965. Bäckerei, Futtermittel.

Fritz Lehmann, in Hohenentannen, Bäckerei und Futtermittelhandel (SHAB. Nr. 268 vom 16. November 1951, Seite 2931). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

30. September 1965.

Laudw. Genossenschaft Aadorf, in Aadorf (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1960, Seite 664). Willi Weidmann, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde Rudolf Baumgartner, von Ettenhausen, in Aadorf, als Vizepräsident in den Vorstand gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Aktuar.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

2 ottobre 1965. Prestino, commestibili.

Albisetti Santino, in Bellinzona, prestino e commestibili (FUSC. del 9 dicembre 1922, N° 279, pagina 2256). La ditta viene radiata per decesso del titolare. L'attivo e il passivo sono assunti dalla società in nome collettivo «Fratelli Albisetti», in Bellinzona, qui sotto iscritta.

2 ottobre 1965. Prestino, commestibili.

Fratelli Albisetti, in Bellinzona. Osvaldo Albisetti, Rolando Albisetti, Anna Albisetti e Marisa Albisetti, tutti da Balerna, in Bellinzona, hanno costituito sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo con inizio dal 1° luglio 1960, la quale ha assunto, da questa data, l'attivo e il passivo della ditta «Albisetti Santino», in Bellinzona, radiata. Prestino e commestibili.

2 ottobre 1965. Pellami, cuoio, pavimenti.

Celio Gottardo fu Ambrogio, Bellinzona, in Bellinzona, pellami, cuoio, rappresentanze generali e posa pavimenti (FUSC. del 22 febbraio 1950, N° 44, pagina 502), ditta radiata per cessazione di attività.

Ufficio di Biasca

21 settembre 1965. Immobili, esercizi pubblici.

Ronny S.A., in Lodrino, costruzione, acquisto immobili, ecc., società anonima (FUSC. del 5 settembre 1963, N° 207, pagina 2557). Con verbale notarile della propria assemblea straordinaria del 26 agosto 1965, la società ha deciso di aggiungere al genere di commercio la gestione di esercizi pubblici. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

30 settembre 1965. Partecipazioni, ecc.

Mirka S.A., in Biasca; partecipazione a imprese commerciali, ecc. (FUSC. del 29 gennaio 1963, N° 23, pagina 282). Questa società è cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Biasca in seguito al trasferimento della sede a Pregassona (FUSC. del 27 settembre 1965, N° 225, pagina 3005).

Ufficio di Locarno

23 settembre 1965. Ristorante.

Signora Agnese Broggin, in Intragna. La titolare è Agnese Broggin nata Föllmi, da Losone, in Intragna, autorizzata alla presente iscrizione dal marito Fabrizio. La ditta nomina procuratore con firma individuale e Fabrizio Broggin da Losone, in Intragna, marito della titolare. Ristorante della Stazione.

23 settembre 1965. Macelleria e salumeria.

Lovat Angelo, in Tenero-Contrà (FUSC. dell'8 ottobre 1963, N° 235, pagina 2853). La ditta è cancellata; su istanza del titolare, per cessazione di commercio.

23 settembre 1965.

Sore Immobiliare S.A., in Locarno (FUSC. del 3 agosto 1965, N° 178, pagina 2129). Con decisione assembleare del 7 settembre 1965, risultante da atto pubblico, la società ha modificato i propri statuti. Le modifiche non concernono i fatti pubblicati.

29 settembre 1965. Panetteria-pasticceria, ecc.

Gandin Antonio, in Brissago (FUSC. del 4 gennaio 1949, N° 2, pagina 19). La ditta è cancellata su istanza del titolare per cessazione di commercio.

30 settembre 1965. Fili, ecc.

Finalfa S.A., in Locarno, la produzione ed il commercio di fili, ecc. (FUSC. del 1° maggio 1965, N° 100, pagina 1217). Nella sua seduta del 13 settembre 1965, risultante da atto pubblico, la società ha deciso l'aumento del capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 150 000 mediante l'emissione di 100 nuove azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale è di fr. 150 000, suddiviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato.

30 settembre 1965.

«Agenzia Viaggi Internazionale» **Alfonso Valsecchi**, in Muralto (FUSC. del 6 dicembre 1962, N° 286, pagina 3528). Il titolare Alfonso Valsecchi ha stabilito con atto pubblico del 14 agosto 1965 il regime matrimoniale della separazione dei beni con la moglie Silvia nata Leon.

30 settembre 1965.

A Alfa Piccolo taxi 74343 Alfonso Valsecchi, in Locarno (FUSC. del 16 dicembre 1961, N° 293, pagina 3774). Il titolare Alfonso Valsecchi ha stabilito con atto pubblico del 14 agosto 1965 il regime matrimoniale della separazione dei beni con la moglie Silvia nata Leon.

30 settembre 1965. Partecipazioni.

Lope Holding S.A., in Locarno, la partecipazione ad altre società, ecc. (FUSC. del 24 agosto 1965, N° 196, pagina 2633). Il consiglio d'amministrazione si compone ora di due membri: Milo Caroni di Arrigo, da Rancate, in Locarno, è nominato nuovo presidente. Amanda Pedrazzi, già unica amministratrice, è ora membro. Vincola la società la firma individuale del presidente Milo Caroni e del membro Amanda Pedrazzi.

Ufficio di Lugano

30 settembre 1965. Brevetti, ecc.

Spraywash S.A., a Breganzona (FUSC. del 20 settembre 1965, N° 219, pagina 2934). Dr. Heinrich Wiki, da Lucerna, in Zurigo, è stato nominato nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due con altro avente diritto.

30 settembre 1965. Immobili, ecc.

SI Palazzo Mercurio S.A., a Lugano (FUSC. del 23 dicembre 1963, N° 300, pagina 3639). Dr. Nello Celio, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Jean Lauber, da ed in Zurigo. Nuovo recapito: via Vegezzi 1, presso Neutra S.A. Fiduciaria.

30 settembre 1965. Immobili, ecc.

SI Palazzo Diana S.A., a Lugano (FUSC. del 23 dicembre 1963, N° 300, pagina 3639). Dr. Nello Celio, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Jean Lauber, da ed in Zurigo. Nuovo recapito: via Vegezzi 1, presso Neutra S.A. Fiduciaria.

1° ottobre 1965. Immobili, ecc.

Condip S.A., a Pregassona (FUSC. del 10 dicembre 1963, N° 289, pagina 3509). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 27 settembre 1965, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 300 000, mediante l'emissione di 250 nuove azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 300 000, diviso in 300 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Antonio Valsangiacomo, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Walter Gubler, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale.

1° ottobre 1965. Impianti elettrici.

Giuseppe Gulfi, a Lugano (FUSC. del 19 marzo 1962, N° 65, pagina 827). Il titolare è domiciliato ora a Cadro. Nuovo recapito: Via Trevano 57.

2 ottobre 1965. Immobili, ecc.

Sunray Consolidated S.A., a Lugano (FUSC. del 4 luglio 1963, N° 153, pagina 1958). Dr. Demetrio Balestra, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Adriano Bernasconi, da Lugano, in Pregassona.

2 ottobre 1965. Affari finanziari, ecc.

Finarbit A.G. Finanz- und Arbitrage-Aktiengesellschaft, succursale di Lugano, succursale di Lugano (FUSC. del 22 giugno 1961, N° 111, pagina 1926), società anonima con sede principale a Zugo. Josef Erler è ora presidente del consiglio d'amministrazione sempre con firma individuale per tutta l'impresa come finora. Willy Guldin, membro del consiglio d'amministrazione, abita ora a Vernate.

Distretto di Mendrisio

29 settembre 1965. Pietre preziose.

Generald Impex Trade di Amnoon Mirza, in Chiasso, importazione, esportazione, agente commissionaria e commercio di pietre preziose e merci varie in genere (FUSC. del 29 luglio 1965, N° 174, pagina 2380). La ditta è cancellata d'ufficio per partenza del titolare (Art. 68 del ORC.).

29 settembre 1965. Partecipazioni.

Fountainchiara Holding S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC. del 10 settembre 1965, N° 211, pagina 2843). Marco Celoria non è più amministratore unico: la sua firma è quindi estinta. In sua sostituzione è stato nominato Pierfrancesco Campana, da Valcolla, in Vacallo, il quale impegnerà la società con firma individuale.

29 settembre 1965. Accessori per l'edilizia, ecc.

Gaggiolo S.A., in Stabio, la fabbricazione ed il montaggio e la vendita in Svizzera e all'estero, in particolare di compressori, attrezzature ed accessori per l'edilizia, ecc. (FUSC. del 14 novembre 1963, N° 267, pagina 3229). Giangiorgio Spiess e Tito Tettamanti non fanno più parte del consiglio di amministrazione: le loro firme sono quindi estinte. Attualmente la società è retta da un amministratore unico nella persona di Achille Ferrata, da ed in Lugano, il quale impegnerà la società con firma individuale. Nuovo recapito dell'amministrazione della società: via al Nido 10, Lugano-Besso.

29 settembre 1965. Partecipazioni.

Strahlenberg Holding S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC. del 5 maggio 1965, N° 103, pagina 1410). Con decisione assembleare del 29 settembre 1965 la società ha aumentato il proprio capitale sociale da fr. 100 000 a fr. 250 000 mediante emissione di 150 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 250 000, suddiviso in 250 azioni, al portatore, da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

30 settembre 1965. Immobili.

Mareita S.A., in Balerna. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo l'acquisto o l'alienazione di azioni o quote di società, qualunque ne sia l'oggetto, la partecipazione a società ed imprese commerciali, industriali, armatoriali, finanziarie e immobiliari, svizzere ed estere, l'attività di compravendita di immobili, mobili ed altro. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 29 settembre 1965. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Le pubblicazioni verranno fatte a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a sette membri; attualmente è retta da un amministratore unico nella persona di Gian Mario Pagani, da Morbio Superiore, in Balerna, il quale impegnerà la società con firma individuale. Recapito: c/o l'amministratore unico, via A. Primavesi, Balerna.

1° ottobre 1965. Pavimenti, ecc.

Conconi Renato, in Capolago. Titolare della ditta individuale è Renato Conconi, da ed in Novazzano. Pavimenti e rivestimenti, mosaici.

1° ottobre 1965. Partecipazioni.

Carinvest A.G. Holding, in Chiasso, la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari, ecc. (FUSC. dell'8 luglio 1965, N° 156, pagina 2145). Con decisione assembleare del 27 settembre 1965, la società ha modificato la propria ragione sociale in **Stariinvest A.G. Holding**. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

1° ottobre 1965. Coloniali, ecc.

Sisca S.a.g.l., in Stabio, commercio di coloniali ed affini nonché l'esercizio di distribuzione di benzina ed olii (FUSC. del 16 dicembre 1960, N° 295, pagina 3617). Con decreto del 1° ottobre 1965 della Pretura di Mendrisio è stato dichiarato il fallimento della società.

2 octobre 1965.

Pro Infanzia Mendrisiense, in Mendrisio, associazione (FUSC. del 10 luglio 1958, N° 158, pagina 1884). Con decisione assembleare del 3 giugno 1965, l'associazione ha modificato i propri statuti per quanto concerne lo scopo come segue: elargire indumenti, medicine, soccorsi materiali ed in special modo latte; aiuto morale ed occuparsi presso le altre benefiche associazioni affinché vengano facilitate le cure preventive allo sviluppo fisico del bambino; il fanciullo che avrà compiuto il quattordicesimo anno d'età non avrà più diritto ad alcun soccorso. I soci hanno l'impegno di versare una quota annua di almeno fr. 5. Egle Vicari, Maria Maggi, Lidia Panzera e Lina Pruzzi non fanno più parte del comitato direttivo: le loro firme sono quindi estinte. Attualmente il comitato direttivo è composto come segue: Maria Ghioldi nata Schweizer, da ed in Mendrisio, presidente; Helge Wullschlegler nata von Riedemann, da Zofingen, in Mendrisio, vice-presidente; Lina Croci nata Quadri, da Coldrerio, in Mendrisio, segretaria-cassiera. L'associazione è vincolata dalla firma collettiva della presidente o della vice-presidente con la segretaria-cassiera.

2 ottobre 1965. Forniture civili e militari; ecc.

Handels- und Finanzgesellschaft Alfa A.G., in Chiasso, l'esportazione e l'importazione di materiali e mezzi in generale per forniture civili, militari e finanziamenti relativi ad importazioni ed esportazioni, atti di commercio in generale in Svizzera e all'estero (FUSC. del 30 marzo 1961, N° 75, pagina 908). La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli articoli 711, al. 4, del CO, e 86 dell'ORC. Essa non sussiste più che per la sua liquidazione, che verrà fatta sotto la ragione sociale **Handels- und Finanzgesellschaft Alfa A.G.**, in liquidazione, dagli amministratori iscritti, dott. Angelo Maternini, cittadino italiano, in Caracas (Venezuela), e dott. Ercole Doninelli, da Meride, in Mendrisio, i quali firmeranno collettivamente. La firma di Alfredo Noseda è estinta.

2 ottobre 1965. Partecipazioni.

Helpan S.A., in Chiasso, operazioni finanziarie e commerciali e partecipazioni in altre ditte o attività, con tutte le operazioni connesse, nonché assistenza e attività nelle borse valori elvetico-panamericane (FUSC. del 4 settembre 1961, N° 206, pagina 2571). La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli articoli 711, al. 4, del CO, e 86 dell'ORC. Essa non sussiste più che per la sua liquidazione, che verrà fatta sotto la ragione sociale **Helpan S.A.**, in liquidazione, dagli amministratori iscritti, dott. Angelo Maternini, cittadino italiano, in Como (Italia) e dott. Ercole Doninelli, da Meride, in Mendrisio, i quali firmeranno collettivamente. La firma di Alfredo Noseda è estinta.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

30 septembre 1965. Articles de sport, jouets, souvenirs, etc.

La Leysinoise Ella Scheiwein, à Leysin. Le chef de la maison est Ella Bertha Scheiwein, de et à Leysin. Bazar, articles de sport et de voyages, jouets, souvenirs. Bâtiment de l'Eglise Catholique, à Leysin-Feydey.

30 septembre 1965.

Patinoire de Villars S.A., à Villars, commune d'Ollon (FOSC. du 1^{er} mai 1964, page 1377). Seul administrateur est maintenant Curt Weideli, de Kreuzlingen, à Aigle. L'administrateur Alfred Pittori ayant été remplacé, ses pouvoirs sont éteints. La société sera engagée par la signature individuelle de l'administrateur.

2 octobre 1965. Immeubles.

Les Hirondelles S.A. Chesières, à Ollon, société anonyme. Statuts: 30 septembre 1965. But: l'acquisition, l'aménagement, la construction, l'exploitation, la location ou la vente d'immeubles et de droits immobiliers et en général toutes autres opérations immobilières et commerciales en corrélation avec le but social. Elle se propose notamment l'acquisition de la part de la société anonyme «S.I. Les Charrières S.A.», à Ollon, d'un bien-fonds de 792 m², sis à Chesières sur Ollon, pour le prix de fr. 39 600, à détacher de l'article 1547 du cadastre de la commune d'Ollon, plan folio 283, numéro du 69. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Lorsque les noms et adresses de chaque actionnaire sont connus du conseil d'administration, les communications aux actionnaires peuvent être faites par lettre recommandée. Conseil: d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique: Albert Moreillon, de Gryon, y domicilié, lequel engage la société par sa signature individuelle. Locaux de la société: à Gryon sur Bex, chez l'administrateur Albert Moreillon. Domicile: à Ollon, chez le notaire Roland Favre.

Bureau de Lausanne

30 septembre 1965. Immeubles.

Le Devin S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 3 janvier 1963, page 5). Date de la dissolution: 29 septembre 1965. Nouvelle raison sociale: **Le Devin S.A. en liquidation.**

Le Devin B. S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 3 janvier 1963, page 5). Date de la dissolution: 29 septembre 1965. Nouvelle raison sociale: **Le Devin B. S.A. en liquidation.**

Le Devin C. S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 3 janvier 1963, page 5). Date de la dissolution: 29 septembre 1965. Nouvelle raison sociale: **Le Devin C. S.A. en liquidation.**

Le Devin D. S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 3 janvier 1963, page 5). Date de la dissolution: 29 septembre 1965. Nouvelle raison sociale: **Le Devin D. S.A. en liquidation.**

Le Devin E. S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 3 janvier 1963, page 5). Date de la dissolution: 29 septembre 1965. Nouvelle raison sociale: **Le Devin E. S.A. en liquidation.**

Le Devin F. S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 3 janvier 1963, page 5). Date de la dissolution: 29 septembre 1965. Nouvelle raison sociale: **Le Devin F. S.A. en liquidation.**

Le Devin G. S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 3 janvier 1963, page 5). Date de la dissolution: 29 septembre 1965. Nouvelle raison sociale: **Le Devin G. S.A. en liquidation.**

Ces sociétés ne subsistent que pour leur liquidation, qui sera opérée par Jean Francken (inscrit), nommé liquidateur. Les pouvoirs des administrateurs Bernard Amstutz, et Francis Masson sont éteints; leur signature est radiée.

30 septembre 1965. Installations électriques, etc.

Charles Badel, à Lausanne, installations électriques, achat et vente de matériel électrique et autres (FOSC. du 11 août 1949, page 2114). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

30 septembre 1965.

A. Burri, successeur de Burri frères, à Lausanne, marchand-tailleur (FOSC. du 30 janvier 1958, page 291). Le titulaire, actuellement domicilié à Bussigny-près-Lausanne, a modifié sa raison comme il suit: **Al. Burri.**

30 septembre 1965. Denrées coloniales, etc.

Balimann & Bolognini, à Lausanne, commerce de denrées coloniales primeurs, vins et liqueurs (FOSC. du 15 septembre 1952, page 2292). Le 2ème magasin à la rue du Maupas 87 est supprimé.

30 septembre 1965.

Société anonyme de la Tribune de Lausanne, à Lausanne (FOSC. du 23 mars 1964, page 928). L'administrateur Henri Gonthier est décédé; sa signature est radiée. Marc Lamunnière, administrateur-délégué et secrétaire, est également nommé vice-président; il continue à signer individuellement. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Emmanuel Faillietaz, de L'Isle, Cuarnens et Moiry, à Lausanne.

30 septembre 1965. Appareils de chauffage.

Georges Loewer, André Heiniger succr., succursale de Lausanne, commerce et installation d'appareils de chauffage (FOSC. du 9 janvier 1959, page 74), avec siège principal à Genève. Cette raison est radiée d'office par suite de la radiation de la maison au siège principal (FOSC. du 20 octobre 1959, page 2874).

Bureau de Morges

29 septembre 1965. Café-restaurant.

Bernard Vaney, à Echichens. Le chef de la maison est Bernard Vaney, de Cugy, à Echichens. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Café Vaudois».

29 septembre 1965.

Huiles-Brack S.A. Renens (Oel Braek A.G. Renens) précédemment à Renens (FOSC. du 19 décembre 1962, page 3658). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 17 septembre 1965, la société anonyme a décidé de transférer son siège social à Bremlens. La raison sociale est modifiée en **Huiles-Bracks S.A. Bremlens (Oel Braek A.G. Bremlens)**. Les statuts ont été révisés en conséquence. La société a pour but: l'achat, la représentation et la vente d'huiles et graisses minérales, carburants et autres produits similaires; toutes opérations commerciales, financières et immobilières s'y rapportant. Les statuts originaires portent la date du 22 décembre 1947. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 65 000, divisé en 65 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publication est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à trois membres. L'unique administrateur est Fritz Voser, de Brougg et Baden, à Brougg. Il engage la société par sa signature individuelle. Bureaux: dans les locaux de la société.

Bureau de Rolle

1^{er} octobre 1965. Serrurerie.

Rusillon & Champion S.A., à Rolle, société anonyme, exploitation d'un atelier de serrurerie, etc. (FOSC. du 12 juillet 1961, N° 160, page 2028). Le domicile légal de la société reste à Rolle, Grand'rue 37. Les bureaux et ateliers sont transférés à Tolochenaz.

Bureau d'Yverdon

1^{er} octobre 1965.

Société anonyme de l'Hôtel du Paon, à Yverdon, société anonyme (FOSC. du 3 octobre 1960, page 2833). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 16 septembre 1965, la société a modifié ses statuts. Nouveau but: toutes opérations immobilières, soit, achat, exploitation et vente de tous immeubles bâtis ou non, la construction de bâtiments, la gérance de tous immeubles, et notamment l'exploitation, la location ou la gérance du Café-restaurant sous l'enseigne de l'Hôtel du Paon à Yverdon.

1^{er} octobre 1965. Vins.

A. Besançon S.A., à Yverdon, commerce de vins (FOSC. du 23 septembre 1960, page 2750). Le capital social de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré.

Wallis - Valais - Vallee

Bureau Brig

28. September 1965.

Schindler, Bauunternehmung A.G., Luzern, Filiale Brig, Zweigniederlassung in Brig. Aktiengesellschaft mit Hauptniederlassung in Luzern (SHAB. Nr. 3 vom 6. Januar 1965). Prokura mit Kollektivunterschrift mit einem anderen Zeichnungsberechtigten ist erteilt worden an Hans Sidler, von Ottenbach (Zürich) und Zürich, in Emmen (Luzern).

29. September 1965.

Boutique-Sports, G. Darioli-Graven, in Zermatt, Verkauf von Sportartikeln und Raucherwaren (SHAB. Nr. 270 vom 19. November 1959). Die Firma wird infolge Uebergabe des Geschäftes gelöst.

Bureau de St-Maurice

29 septembre 1965.

Imprimerie Commerciale de Martigny S.A., à Martigny. Selon acte authentique et statuts du 28 septembre 1965, il a été fondé, sous cette raison sociale, une société anonyme visant l'exploitation d'une imprimerie, l'impression, la fabrication et la vente de tous imprimés et toute activité se rapportant à ce but. Elle acquiert, pour fr. 116 455, un parc de machines d'imprimerie selon inventaire du 28 septembre 1965. Le capital social, entièrement versé, de fr. 100 000 est divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Les convocations ont lieu par lettres recommandées; les publications paraissent dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres, actuellement de: Antide Luisier, de Bagnes, à Bovernier, président; André Rigoli, de et à Martigny, secrétaire, qui signent collectivement; Michel Grand, de Nax; François Orsinger, de Volleges, et Jean-Pierre Cachat, de Martigny, les trois à Martigny et sans signature. Avenue de la Gare 44.

Bureau de Sion

29 septembre 1965. Atelier mécanique, garage.
Scarpam S.A., à Sion (FOSC. du 2 juillet 1962, page 1930), exploitation d'un atelier mécanique et garage. L'administrateur Marcel Rey a démissionné. Sa signature est radiée.

30 septembre 1965. Carrelages.

Bonvin & Barras, à Lens (FOSC. du 4 février 1963, N° 28, page 345), entreprise de carrelages. La société est dissoute depuis le 7 décembre 1963. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

30 septembre 1965. Carrelages, etc.

Xavier Bonvin, à Flanthey sur Lens. Le chef de cette maison est Xavier Bonvin, de Lens, à Flanthey sur Lens. Entreprise de carrelages et revêtements.

30 septembre 1965. Carrelages.

Barras Médard, à Sion. Le chef de cette maison est Médard Barras, de Chermignon, à Sion. Entreprise de carrelages et revêtements, à Sion, rue de Loèche 26.

30 septembre 1965.

Costruzioni Stradali e Civili S.A., Lugano, succursale de Sion (FOSC. du 14 août 1964, N° 187, page 2494), avec siège principal à Lugano. Dr Paul Meierhans, de Zurich, à Horgen, a été nommé nouveau membre du conseil d'administration, avec signature collective avec le président, avec un directeur ou avec un fondé de pouvoir.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1^{er} octobre 1965. Machines, etc.

Micromatie S.A., à La Chaux-de-Fonds, l'achat, la vente et la location de machines et d'outillages, ainsi que la fabrication et le commerce de pièces détachées et d'appareils (FOSC. du 19 septembre 1963, N° 219). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 septembre 1965, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Micromatie S.A.** en liquidation, par Jean-Paul von Allmen, jusqu'à l'administrateur unique, nommé liquidateur, avec signature sociale individuelle.

1^{er} octobre 1965. Meubles, etc.

Le Manoir, Graber et Co., à La Chaux-de-Fonds. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite qui a commencé le 10 septembre 1965. Elle a pour seul associé indéfiniment responsable André Graber, de Sigriswil et Le Locle, à La Chaux-de-Fonds, et pour associée commanditaire son épouse, Annie-Carina Graber née Arm, séparée de biens, de Sigriswil et Le Locle, à La Chaux-de-Fonds, avec une commandite de fr. 1000 provenant de ses biens réservés. La maison confère procuration individuelle à Annie-Carina Graber née Arm, associée commanditaire susnommée. Exploitation d'un commerce de meubles de style, tapis d'orient, objets d'art, rideaux et décoration. Avenue Léopold-Robert 84.

1^{er} octobre 1965. Immeubles.

S.I. Beau Temps S.A., à La Chaux-de-Fonds. Suivant acte authentique et statuts du 21 septembre 1965, il a été constituée, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la vente et la gérance d'immeubles, la construction de bâtiments ainsi que toutes opérations immobilières. La société se propose, en premier lieu, d'acquies un droit de superficie sur une parcelle de terrain de 1733 mètres carrés à constituer sur une partie de l'article 2614 du cadastre des Eplatures pour le prix de fr. 10 518 et d'y construire un bâtiment à usage de crèche, jardin d'enfants et habitation. Le capital social est de francs 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Le capital social est entièrement libéré. Les publications et les convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations sont adressées par lettre personnelle aux actionnaires s'ils sont connus. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: André Gremaud, d'Echarlens, à Saint-Imier, président; Helvett Balanche, de et à La Chaux-de-Fonds, vice-présidente; Ferdinand Pécaut, de Reconville, à La Chaux-de-Fonds, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Locaux: Jardinière 87 (Etude Feissly, Berset, Perret, Jeanneret).

Bureau de Neuchâtel

30 septembre 1965.

Oléoduc du Jura Neuchâtelois S.A., à Cornaux (FOSC. du 21 septembre 1965, N° 220, page 2948). Selon décision de l'assemblée générale extraordinaire du 27 septembre 1965, la société a porté son capital social de fr. 1 000 000 à fr. 3 500 000, par l'émission de 2500 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 3 500 000, divisé en 3500 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées.

30 septembre 1965.

Centre Electronique Horloger, à Neuchâtel, organisation de la recherche scientifique horlogère, etc., société anonyme (FOSC. du 6 août 1964, N° 180, page 2420). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 11 août 1965, la société a décidé de compléter sa raison sociale qui devient **Centre Electronique Horloger S.A.**; les statuts ont été modifiés en conséquence et complétés sur un point non soumis à publication. Le conseil d'administration est composé de: Fritz Hummler, président (inscrit); Gérard Bauer, vice-président (inscrit); Rodolphe-François Schild, de et à Granges (Soleure), vice-président (nouveau); Pierre de Haller, Robert Merreier, Pierre DuBois, Jean Lebet, Joseph Reiser, Albert Tuetev, Walter Schaeren, Eric Choisy, Hans Suter, Marc-Edouard Nardin, Charles-Maurice Wittwer, Heinrich Stamm (inscrits) et Léo DuPasquier, de Neuchâtel et Fleurier, à Neuchâtel (nouveau). Sydney de Coulon et Walter Bannwart ont démissionné, la signature du premier est radiée. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux du président, des deux vice-présidents, du secrétaire général et secrétaire du conseil (pris hors du conseil): Peter-Heinrich Gross, actuellement à Haute-rive, dont la signature comme fondé de pouvoir est radiée, du directeur Roger-Paul Wellingner (inscrit) et du sous-directeur (nouveau): Max-Paul Forrer, de Stein (Saint Gall), à Neuchâtel. Ont été nommés fondateurs de pouvoir: Kurt Hübner, de Bâle, à Neuchâtel; Heinz Waldburger, de Teufen (Appenzell

Rh.-ext.), à Neuchâtel; Roland Badertscher, de Genève (Plainpalais), à Pesoux, et Daniel Poirity, de Coppet (Vaud), à Corcelles-Cormondrèche (Neuchâtel), tous avec signature collective à deux avec un administrateur ayant la signature, le secrétaire général, le directeur et le sous-directeur; les fondateurs de pouvoirs ne peuvent pas signer ensemble.

1^{er} octobre 1965.

Entrepôt coopératif régional de Neuchâtel, à Neuchâtel, fédération de coopération (FOSC. du 28 décembre 1962, N° 302, page 3730). Suivant procès-verbal de ses assemblées des délégués des 7 février 1964 et 12 juin 1964, la société a modifié sa raison sociale qui devient **Entrepôt régional Coop Neuchâtel** et a porté le nombre de ses administrateurs à 7 au moins. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Les administrateurs Robert Rebord et Willy Zysset ont démissionné. Leurs pouvoirs sont radiés. Pierre-André Worpe, de Sonceboz, à Neuchâtel, a été nommé administrateur. Il signe collectivement à deux.

Genève - Genève - Ginevra

24 septembre 1965.

Horlogerie et Bijouterie du Rhône SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 8 septembre 1965. But: achat, vente et représentation de montres et de tous articles d'horlogerie et de bijouterie. Capital fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: un ou plusieurs membres. Josette Baumgartner, de Liestal (Bâle-Campagne), à Cologny, est administratrice unique avec signature individuelle. Adresse: 3, place du Molard, chez Edmond-Lucien Désert, notaire.

29 septembre 1965. Participations.

Hollbrein SA, à Genève, participation à toutes entreprises financières, etc. (FOSC. du 20 février 1964, page 538). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

29 septembre 1965.

Tabacs du Rhône SA, à Genève (FOSC. du 11 octobre 1963, page 2888). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

29 septembre 1965. Travaux d'imprimerie.

Aloma AG, à Chêne-Bourg, exécution de travaux d'imprimerie (FOSC. du 30 juillet 1963, page 2231). Carl Fröhlich n'est plus administrateur.

29 septembre 1965.

Finitions SA, Anc. Société Anonyme de Sablage et de Métallisation, à Carouge (FOSC. du 12 novembre 1964, page 3412). Procuration collective à deux a été conférée à André Kissling, de Carouge, à Grand-Saconnex, et William Hofer, de Biglen (Berne), à Genève.

29 septembre 1965. Salles cinématographiques.

Cinapol SA, à Genève (FOSC. du 14 septembre 1965, page 2874). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé. Conversion des 100 actions de fr. 500 en 50 actions de fr. 1000. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. But modifié: exploitation de toutes salles cinématographiques. Nouveaux statuts du 21 septembre 1965.

29 septembre 1965. Aménagements touristiques, etc.

Maecya Company (Maecosa), à Genève, étude et réalisation d'aménagements touristiques, etc. (FOSC. du 15 janvier 1965, page 166). Capital porté de francs 60 000 à fr. 180 000 par l'émission de 120 actions de fr. 1000, au porteur, dont 20 actions entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 180 000, versé à concurrence de fr. 60 000, divisé en 180 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: des terrains à Haiti, soit environ 24 ha sur la commune de St-Louis-du-Sud, et 44 ha sur la commune de Port-Salut, pour fr. 104 000, au total. Statuts modifiés le 19 juillet 1965.

30 septembre 1965. Poissons, crustacés.

Mme M. Py-Nieoloff, à Genève, importation de poissons et crustacés (FOSC. du 18 septembre 1958, page 2516). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

30 septembre 1965. Fers d'armature.

Hohl et Baumann, à Chêne-Bourg, entreprise de pose de fers d'armature, société en nom collectif (FOSC. du 27 janvier 1965, page 296). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

30 septembre 1965. Outillages, etc.

Henri Dumont et Cie. C. et G. Dumont successeurs, à Genève, commerce et représentation d'outillage et de fournitures pour usines et véhicules à moteur et de tous produits s'y rattachant, société en nom collectif (FOSC. du 21 août 1953, page 2025). La procuration de Léonore Dumont est radiée. Georgette Dumont n'est plus associée. La société est dissoute et radiée. L'associé Claude-Pierre Dumont, de et à Genève, séparé de biens de Servire-Emma née Canepier, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle **Henri Dumont et Cie. C. Dumont succ.** 35, rue du Stand.

30 septembre 1965. Ferblanterie, plomberie, etc.

J. Falquet et G.L. Del Perugia, à Genève, entreprise de ferblanterie-plomberie et installations sanitaires (FOSC. du 4 mars 1959, page 666). L'associé Julien Falquet est décédé. La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Louis Del Perugia & fils», à Genève.

30 septembre 1965. Ferblanterie, plomberie, etc.

Louis Del Perugia & fils, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1^{er} janvier 1965. Associés: Louis Del Perugia, de Genève, à Onex, séparé de biens d'Anna-Maria née Elsäßer, et Paul Del Perugia, de Genève, à Lancy. Ferblanterie-plomberie et installations sanitaires. Reprise de l'actif et du passif de la société en nom collectif «J. Falquet et G.L. Del Perugia», à Genève, 5, rue Cristine.

30 septembre 1965. Bétail de boucherie, etc.

Albert Gaudet Société Anonyme, à Genève, commerce de bétail de boucherie et produits éternés, etc. (FOSC. du 14 septembre 1964, page 2774). Nouvelle raison de commerce: **Gaudet-Séchaud SA**. Statuts modifiés le 21 septembre 1965.

30 septembre 1965. Propriétés agricoles, etc.

Placements Agraires SA, à Genève, acquisition et exploitation de propriétés agricoles, etc. (FOSC. du 18 janvier 1957, page 180). Edmond Boissonnas

(décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Edouard Wavre, de et à Lausanne, président, et Georges Jacot, secrétaire (insérit), lesquels signent individuellement.

30 septembre 1965. Ceintures de sécurité, etc.

Klippan SA, à Genève (FOSC. du 28 juin 1965, page 2024). But modifié: fabrication et vente de ceintures de sécurité, principalement de celles portant la marque «Klippan», et autres nouveaux techniques, ainsi qu'aébat, vente, importation et exportation de tous produits manufacturés et notamment de tous articles se rapportant à la sécurité tant des êtres humains que des marchandises, au transport des marchandises et à leur manutention. Statuts modifiés le 20 septembre 1965.

30 septembre 1965.

Société Immobilière Sutton, à Genève, société anonyme (FOSC. du 31 octobre 1963, page 3081). Nouveau siège: Chêne-Bougeries. Statuts modifiés le 18 juin 1965. Georges Delacuisine n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Freyre, de Genève, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 11, chemin Saladin, chez Pierre Freyre.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Der unbekannte Inhaber des Sparheftes Nr. 216494 der Spar- und Leihkasse in Bern, von Fr. 5076.95, lautend auf Vincenzo Lombardo, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen. Widrigenfalls die Kraftlosklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (772^a)

3000 Bern, den 6. Oktober 1965 Der Gerichtspräsident III: Hilfiker

Es werden vermisst:

Fr. 10 000.— Schuldbrief, angegangen 13. Januar 1959, in der 21. Pfandstelle, auf Liegenschaft Baselstrasse 17, Luzern;

Fr. 10 000.— Schuldbrief, angegangen 14. Januar 1959, in der 22. Pfandstelle, auf Liegenschaft Baselstrasse 17, Luzern;

Fr. 10 000.— Schuldbrief, angegangen 15. Januar 1959, in der 23. Pfandstelle, auf Liegenschaft Baselstrasse 17, Luzern;

Fr. 10 000.— Schuldbrief, angegangen 16. Januar 1959, in der 24. Pfandstelle, auf Liegenschaft Baselstrasse 17, Luzern;

Fr. 10 000.— Schuldbrief, angegangen 17. Januar 1959, in der 25. Pfandstelle, auf Liegenschaft Baselstrasse 17, Luzern.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, die Titel innerhalb einem Jahre, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird die Kraftlosklärung ausgesprochen.

6000 Luzern, den 5. Oktober 1965 (762^a)

Amtsgericht Luzern-Stadt
Präsident I: Dr. Fischler

Le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds somme le détenteur inconnu du carnet d'épargne N° 523 483, de la Banque cantonale neuchâteloise, à La Chaux-de-Fonds, au capital de fr. 9416.70, valeur 28 janvier 1965, d'avoir à le produire au greffe du Tribunal, au dit lieu, dans le délai de six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (773^a)

2300 La Chaux-de-Fonds, 7 octobre 1965.

Le greffier du Tribunal: A. Boand

Nous, président I du Tribunal du district de Porrentruy, ordonnons au détenteur du droit de gage immobilier suivant:

Fr. 35 000.— (taux 6%), cédule hypothécaire au nom de la Lithographie Frossard, société à responsabilité limitée, à Porrentruy, inscrite le 20 septembre 1916 à série 11g, folio 1251, en 11^e rang sur l'immeuble N° 390 du ban de Porrentruy.

de produire ce titre à notre greffe dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (756^a)

2900 Porrentruy, le 2 octobre 1965.

Le président I du Tribunal: Jobé

Kraftlosklärungen — Annulations

Die erstmals in Nr. 265 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 13. November 1964 als vermisst aufgerufene Aktie Nr. 88019 der Schweizerischen Nationalbank, lautend auf Louise Hilfiker, von nom. Fr. 500.—, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden: sie wird hiermit kraftlos erklärt. (773)

3000 Bern, den 6. Oktober 1965 Der Gerichtspräsident III: Hilfiker

Der unterzeichnete Gerichtspräsident I von Thun hat nach Ablauf der Auskündigungsfrist unterm heutigen Tage kraftlos erklärt:

Namen-Schuldbrief von Fr. 2000.—, vom 12. Januar 1951, Belege Serie 111, Nr. 7358, zu Gunsten der Frau Bertha Fänkhäuser-Habegger, Littau (Luzern), lastend auf Thun-Strättligen-Grundstück Nr. 156 des Wenger Walter, Briefträger, Gwatt, Gemeinde Thun. (774)

3600 Thun, den 5. Oktober 1965

Der Gerichtspräsident I: Schmid

Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales

Allgemeinverbindlicherklärung

von Aenderungen und Ergänzungen der Vereinbarung über die Lohnzulagen und die zusätzliche Altersversicherung im Spengler- und sanitären Installationsgewerbe

Die mit Bundesratsbeschluss vom 5. September 1961/3. Oktober 1963 allgemeinverbindlich erklärte Vereinbarung über die Lohnzulagen und die zusätzliche Altersversicherung im Spengler- und sanitären Installationsgewerbe wurde von den Vertragsparteien geändert und ergänzt. Diese Aenderungen und Ergänzungen hat der Bundesrat mit Beschluss vom 27. September 1965 allgemeinverbindlich erklärt.

Der Bundesratsbeschluss ist im Bundesblatt vom 7. Oktober 1965 veröffentlicht. Separatabzüge können beim Drucksachenbüro der Bundeskanzlei in Bern bestellt werden. (AA. 531)

3003 Bern, den 11. Oktober 1965.

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit

Extension

du champ d'application des clauses modifiant et complétant la convention sur les suppléments de salaire et l'assurance complémentaire pour la vieillesse dans le métier de ferblantier-appareilleur

Les parties contractantes ont modifié et complété la convention sur les suppléments de salaire et l'assurance complémentaire pour la vieillesse dans le métier de ferblantier-appareilleur, étendu par l'arrêté du Conseil fédéral des 5 septembre 1961 et 3 octobre 1963. Les clauses qui modifient et complètent ladite convention ont été étendues par l'arrêté du 27 septembre 1965.

Cet arrêté a été publié dans la Feuille fédérale le 7 octobre 1965. Des exemplaires tirés à part seront en vente au bureau des imprimés de la Chancellerie fédérale, à Berne.

3003 Bern, le 11 octobre 1965.

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail

Conferimento

del carattere obbligatorio generale a delle disposizioni che modificano e completano la convenzione concernente i supplementi di salario e l'assicurazione suppletiva per la vecchiaia nel mestiere del lattoniere-installatore idraulico

Le parti contraenti hanno modificato e completato la convenzione concernente i supplementi di salario e l'assicurazione suppletiva per la vecchiaia nel mestiere del lattoniere-installatore idraulico che venne dichiarata d'obbligatorietà generale con decreto del Consiglio federale del 5 settembre 1961/3 ottobre 1963. Mediante decreto del 27 settembre 1965, l'obbligatorietà generale è stata conferita anche alle suddette disposizioni che modificano e completano la convenzione in parola.

Il nuovo decreto è stato pubblicato nel Foglio federale del 7 ottobre 1965. Le tirature a parte saranno in vendita presso l'ufficio degli stampati della Cancelleria federale, a Berna.

3003 Berna, il 11 ottobre 1965.

Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro

Streichung eines Seeschiffes

Das unter der Nr. 46 im Register der Seeschiffe eingetragene, der Oceana Shipping A.G., in Chur, gehörende Seeschiff «Sils» wird mit Bewilligung des Bundesrates vom 28. Mai 1965 gemäss Artikel 36, Absatz 1, des Bundesgesetzes über die Seeschiffahrt unter der Schweizerflagge vom 23. September 1953 gestrichen. (AA. 259)

4000 Basel, den 6. Oktober 1965.

Schweizerisches Seeschiffsregisteramt

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1917)

Der Firma Reinhard-Moser A.G., Handel mit Aussteuerwäsche, Molzgasse 8, in Biel, ist die Bewilligung zum Durchführen eines Totalausverkaufes erteilt worden. Die Sperrfrist für das alleinige Verwaltungsratsmitglied Herrn Ernst Arthur Reinhard wurde mit Gültigkeit ab 1. Januar 1966 für die ganze Schweiz auf fünf Jahre festgesetzt.

Herrn Oswald Zahnd, Herren- und Damenbekleidung, Murtenstrasse 45, in Biel, ist die Bewilligung zum Durchführen eines Totalausverkaufes erteilt worden. Die Sperrfrist wurde mit Gültigkeit ab 3. Januar 1966 für die ganze Schweiz auf fünf Jahre festgesetzt. (AA. 258)

2500 Biel, den 5. Oktober 1965.

Städtisches Polizei-Insektorat Biel
Der Polizei-Insektor

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison Osterseher S.A., Genève

Liquidation, appel aux créanciers et avis aux bénéficiaires conformément aux art. 913, 742 et 745 CO.

Deuxième publication

La dissolution de la fondation a été constatée définitivement le 24 septembre 1965. Conformément aux articles 58 CCS, 913, 742 et 745 CO, les créanciers sont invités à produire leurs créances au domicile de la fondation, 8, rue Bovv-Lysberg, Genève, bureaux de Osterseher S.A. C'est également au domicile de la fondation que les bénéficiaires peuvent consulter le plan de liquidation et de répartition ainsi que l'accord de l'Autorité de surveillance des fondations.

1200 Genève, le 8 octobre 1965

(AA. 257^a)

Le conseil de fondation

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 212125. Hinterlegungsdatum: 19. August 1965, 18 Uhr.
General Electric Company, 1 River Road, Schenectady (New York, USA).
Fabrikation und Handel.

Metall-Halb- und -Fertigfabrikate, Spezialstähle, Werkzeugstähle, Maschinenwerkzeuge und -Werkzeugteile, Stanz-, Biege- und Spritzwerkzeuge, Handbearbeitungswerkzeuge und deren Teile. (Int. Kl. 6, 7, 8)

CARBOLOY

Nr. 212126. Hinterlegungsdatum: 19. August 1965, 20 Uhr.
Cementfabrik Holderbank-Wildegg AG, Holderbank (Aargau).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 111553. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Juni 1965 an.

Portlandzement. (Int. Kl. 19)

HOLDERBANK-SPEZIAL

Nr. 212127. Hinterlegungsdatum: 20. August 1965, 5 Uhr.
Magazine zur Rheinbrücke AG, Greifengasse 22, Basel 5. — Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 110987. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Mai 1965 an.

Damenstrümpfe aller Art. (Int. Kl. 25)

EMBASSY

Nr. 212128. Hinterlegungsdatum: 23. August 1965, 5 Uhr.
Aktiengesellschaft Gust. Metzger, St. Jakobs-Strasse 108, Basel.
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 111235. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. Juni 1965 an.
Wäsche- und Konfektionsartikel aller Art sowie Stoffe. (Int. Kl. 24, 25)

COLONIAL

Nr. 212129. Date de dépôt: 23 août 1965, 5 h.
Pharmabiotika S.A., via Al Ponte 13, Massagno (Tessin).
Fabrication et commerce.

Produit pharmaceutique et vétérinaire. (Cl. int. 5)

PHARMABUZON

Nr. 212130. Date de dépôt: 16 août 1965, 20 h.
Oel- und Fettwerke «Sais», Förrlibuckstrasse 10, Zurich 5.
Fabrication et commerce. — Transmission et renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 110508 des Usines Randon S.A., Chêne-Bourg (Genève). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 février 1965.

Savons de ménage, savons de toilette, encaustiques, lessives et bougies; huiles et graisses comestibles, margarines; tous ces produits à base d'huile d'olive, d'huile de palme et d'huile de coco. (Cl. int. 3; 4, 29)

PALMEOL

Nr. 212131. Hinterlegungsdatum: 23. August 1965, 20 Uhr.
Haering & Co. Odol-Fabrik, Kosmetische Produkte, St. Gallerstrasse 25, Goldach (St. Gallen). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 115428. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. August 1965 an.
Pharmazeutische und kosmetische Präparate. (Int. Kl. 3, 5)

ELTRI

Nr. 212132. Hinterlegungsdatum: 23. August 1965, 20 Uhr.
Haering & Co. Odol-Fabrik, Kosmetische Produkte, St. Gallerstrasse 25, Goldach (St. Gallen). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 115430. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. August 1965 an.

Pharmazeutische und kosmetische Präparate. (Int. Kl. 3, 5)

ELTRO

Nr. 212133. Date de dépôt: 24 août 1965, 20 h.
Moulins de Granges S.A., Granges-près-Marnand (Vaud).
Fabrication et commerce.

Produits agricoles, en particulier aliments fourragers et graines. (Cl. int. 31)

BIO-X-PAN

Nr. 212134. Date de dépôt: 24 août 1965, 20 h.
Walter Matter S.A. Anciennement Société d'Importation de Café et Cacao d'Haïti, 23, avenue de Champel, Genève. — Commerce.

Café vert. (Cl. int. 30)

OSCAR

Nr. 212135. Date de dépôt: 24 août 1965, 20 h.
Tidewater Oil Company, 4201 Wilshire Boulevard, Los Angeles (Californie, USA). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 113449. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 août 1965.

Huiles lubrifiantes, gazoline, cérésine, graisses lubrifiantes, huiles à brûler, kérosènes. (Cl. int. 4)

TYCOL

Nr. 212136. Date de dépôt: 24 août 1965, 18 h.
The Chemical and Industrial Corp., 256 McCullough Street, Cincinnati (Ohio, USA). — Fabrication et commerce.

Produits chimiques utilisés à des fins industrielles et scientifiques, notamment pour l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; produits pharmaceutiques, vétérinaires et sanitaires; désinfectants; produits pour la destruction des mauvaises herbes et de la vermine; machines et machines-outils utilisées dans les industries fabriquant des produits chimiques et des engrais; installations, engins et instruments pour l'agriculture; instruments scientifiques, nautiques et de contrôle; installations de chauffage, génératrices de vapeur, de réfrigération, de séchage, de ventilation et d'alimentation en eau. (Cl. int. 1, 5, 7, 8, 9, 11)

SPHERODIZER

Nr. 212137. Hinterlegungsdatum: 24. August 1965, 18 Uhr.
Heloisa AG, Fabrikstrasse 11, Lengnau bei Biel. — Fabrikation.

Uhren und Uhrwerke. (Int. Kl. 14)

BLUMAR

Nr. 212138. Hinterlegungsdatum: 24. August 1965, 12 Uhr.
Erba AG, Fabrik Chemischer Produkte, Breitensteinstrasse 46, Zurich 10. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 109675. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. März 1965 an.

Appretur- und Schlichtemittel. (Int. Kl. 1)

SETAGUM

Nr. 212139. Hinterlegungsdatum: 24. August 1965, 12 Uhr.
Erba AG, Fabrik Chemischer Produkte, Breitensteinstrasse 46, Zurich 10. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 112418. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. April 1965 an.

Appretur- und Schlichtemittel. (Int. Kl. 1)

ADHÄSIN

Nr. 212140. Date de dépôt: 25 août 1965, 20 h.
Dr A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne.
Fabrication et commerce.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques. (Cl. int.: 5)

PSYLEPTON

Nr. 212141. Hinterlegungsdatum: 25. August 1965, 18 Uhr.
Ytong International Aktiebolag, Lagerlöfsgatan 8, Stockholm K (Schweden). — Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 112138 von Yxhults Stenhuggeri Aktiebolag, Hällabrottet (Schweden). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. August 1965 an.

Baumaterialien, insbesondere Mauersteine und Beton. (Int. Kl. 19)

YTONG

Nr. 212142. Hinterlegungsdatum: 25. August 1965, 20 Uhr.
Eau de Cologne- & Parfümerie-Fabrik, Glockengasse Nr. 4711 gegenüber
der Pferdepost von Ferd. Mülhens, Köln (Deutschland).
Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 112866. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. August 1965 an.

Sämtliche Produkte, Fertigfabrikate und Hilfsstoffe der Parfümerie- und
Riechstoffbranche, der kosmetischen und hygienischen Branche, der phar-
mazeutischen und Drogenbranche. (Int. Kl. 3, 5)

SHAVEASY

Nr. 212143. Date de dépôt: 26 août 1965, 21 h.
Fred. Daepfen S.A., 8, rue Neuve, Lausanne.
Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 114003.
Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le
26 août 1965.

Boissons alcooliques et non alcooliques, à l'exception de vin, préparées
avec des oeufs. (Cl. int. 32, 33)

OVOR

Nr. 212144. Hinterlegungsdatum: 27. August 1965, 17 Uhr.
O. Helfenstein-Wernli, Randenstrasse 137, Schaffhausen. - Handel.
Erneuerung der Marke Nr. 116492. Die Schutzfrist aus der Erneuerung
läuft vom 27. August 1965 an.

Haarwickler aller Art, Haarroller aller Art und Haarweller aller Art
(schweizerischer Provenienz). (Int. Kl. 26)

ROLLO

Nr. 212145. Hinterlegungsdatum: 8. März 1965, 17 Uhr.
General Steel Wares Limited, 135 St. Clair Avenue West, Toronto (On-
tario, Kanada). - Fabrikation und Handel.

Wärmeluftheizungen und Kleiderdrockner. (Int. Kl. 11)

McCLARY- ECONOMAIRE

N° 212146. Date de dépôt: 28 avril 1965, 20 h.
Saprochi S.A., 2, avenue Rosemont, Genève. - Fabrication et commerce.

Produits pour durcir les ongles. (Cl. int. 3)

BIONAIL

Uebertragungen - Transmissions

Marke Nr. 120504 (SALATIN, fig.). - Aktiengesellschaft vormals Tuor &
Staudenmann, Schweiz. Citrovinfabrik, Zofingen. - Uebertragung an
J. Kläsi, Nuxo-Werk AG, Kempraten, Rapperswil (St. Gallen). - Einget-
ragen den 20. September 1965.

Marque N° 120791 (SF, fig.). - Marcel et Herbert Stampbach, La Chaux-de-
Fonds. - Transmission à Galvanex, Stampbach et Jacot, 21, rue du Doubs,
La Chaux-de-Fonds. - Enregistré le 20 septembre 1965.

Marque N° 135191 (BALTIC, fig.). - Les Fils de Paul Schwarz-Etienne,
Succ. de Paul Schwarz-Etienne et Cie, La Chaux-de-Fonds. - Transmis-
sion à Petit-fils de Paul Schwarz-Etienne, avenue Léopold-Robert 94,
La Chaux-de-Fonds. - Enregistré le 20 septembre 1965.

Marken Nrn. 145355 (MAYONNA), 171179 (RASPELINA). - Aktiengesell-
schaft vormals Tuor & Staudenmann, Zofingen. - Uebertragung an
J. Kläsi, Nuxo-Werk AG, Kempraten, Rapperswil (St. Gallen). - Einget-
ragen den 20. September 1965.

Marque N° 158044 (CHARNAUX). - Charnaux Limited, Londres E. C. 2
(Grande-Bretagne). - Transmission à Charnaux Kommanditgesellschaft,
16, Kohlmarkt, Vienne (Autriche). - Enregistré le 20 septembre 1965.

Marques N° 163455 (VULCATHENE), 163456 (POLYFUSION). - J. S. & F.
Folkard Limited, Londres (Grande-Bretagne). - Transmission à Allied
Ironfounders, Limited, 28, Brook Street, Londres W. 1 (Grande-Bretagne).
- Enregistré le 20 septembre 1965.

Marken Nrn. 185174 (MILLFIN), 196829 (NÜNALPHORN SAUCE, fig.),
196830 (NÜNALPHORN SALAT-SAUCE, fig.), 205138 (FINERBA). -
F. Staudenmann AG, Zofingen. - Uebertragung an J. Kläsi, Nuxo-Werk
AG, Kempraten, Rapperswil (St. Gallen). - Eingetragen den 20. Sep-
tember 1965.

Marken Nrn. 191597 (TIGER-BALSAM), 191598 (fig.). - M. S. Iseli, Lust-
mühle (Gemeinde Teufen, Appenzell A.-Rh.). - Uebertragung an Haw Par
Brothers Limited, auch handeltreibend unter den Firmenbezeichnungen
Chop Eng Aun Tong und The Tiger Medical Hall, 85/87/89 Neill Road,
Singapore. - Eingetragen den 20. September 1965.

Marke Nr. 191890 (CHEMPUMP). - Fostoria Corporation, Fostoria (Ohio,
USA). - Uebertragung an David Parker Litzberg, 1528 Glenbrook
Avenue, Meadowbrook (Pennsylvanien, USA), und Howard Theodore
White, Upper Moreland Township (Pennsylvanien, USA). - Uebertra-
gung an Crane Co., 300 Park Avenue, New York (New York, USA). -
Eingetragen den 20. September 1965.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

République du Tchad

Réglementation de l'importation, de la répartition, de la circulation et de la
distribution des marchandises

Le «Journal Officiel de la République du Tchad» du 15 a publié le décret
N° 112/ET du 14 juin 1965 déterminant les modalités de l'importation, de la
répartition, de la circulation et de la distribution des produits.

Abrogeant des arrêtés antérieurs ce décret subordonne l'importation au
Tchad des marchandises provenant des pays étrangers à la «zone franc» à la
délivrance d'une licence impliquant autorisation de procéder aux règlements
correspondants en devises. Il appartient au Service du commerce extérieur
de la Direction des affaires économiques à Fort-Lamy de délivrer les permis,
sur avis conforme de la Direction des changes, dans la limite des contingents
de devises qui sont arrêtés, chaque année, par la Commission mixte franco-
tchadienne et dont la répartition entre les importateurs a lieu d'après des procé-
dures dûment fixées par le décret. Toutefois, des restrictions et des prohibi-
tions particulières peuvent être prises notamment pour protéger la production
de certaines industries lorsqu'elles travaillent à des conditions compétitives
au double point de vue de la qualité et des prix.

Certaines opérations d'importation sont dispensées de la production d'une
autorisation. Parmi celles-ci, il convient de citer celles qui portent sur des
échantillons ayant ou non une valeur marchande, accompagnant ou non les
voyageurs de commerce, et ne donnant lieu à aucun règlement financier avec
l'étranger, les emballages importés pleins et sur les colis postaux et envois par
la poste ne présentant pas un caractère commercial.

Se réunissant dans l'ensemble une fois par an, la «Commission des importa-
tions» répartit les contingents de devises entre les importateurs au prorata
des «quotas» qui leur sont attribués et qui sont fixés chaque année. Les béné-
ficiaires disposent d'un délai de quatre mois pour déposer leurs demandes
d'autorisation d'importation qu'ils doivent faire «domicilier» auprès d'une
banque ayant la qualité d'intermédiaire agréé et assortir de pièces justifiant
de la réalité de l'offre (facture proforma, échange de correspondance). Passé ce
délai, les reliquats non utilisés par les détenteurs de «quotas» tombent dans
la réserve et font l'objet d'une répartition nouvelle. On procède exceptionnelle-
ment à un partage par appel d'offres lorsque le contingent de devises est in-
suffisant ou lorsqu'il apparaît nécessaire de faire jouer pleinement la concu-
rence en vue d'obtenir une baisse de prix. Il est prévu en outre des tempéraments
aux règles générales de répartition mentionnées. Ceux-ci concernent notam-
ment les importations effectuées par les «petits importateurs», celles réalisées
hors contingent au titre des «grands projets» et les opérations dont le finance-
ment est assuré par des disponibilités des comptes spéciaux EFAC (compte
exportation frais accessoires).

La durée de validité des autorisations d'importation est de six mois, mais
une prorogation automatique d'une même durée leur confère, en fait, une

validité d'un an après la date de leur délivrance. Sur avis conforme de la Direc-
tion des changes, le ministre chargé du commerce peut en outre donner suite
à titre exceptionnel à des demandes de prorogation au-delà d'un an si elles
présentent un caractère d'intérêt économique primordial pour le pays.

Il ressort enfin du décret du 14 juin 1965 qu'au Tchad la circulation et
la distribution des produits dans la limite de la réglementation ci-dessus sont
libres. Toutefois, le Gouvernement de Fort-Lamy peut déroger à cette règle
lorsque la conjoncture du moment peut justifier l'application de mesures de
raisonnement provisoire ou de longue durée.

La division du commerce du DEP, à Berne, donnera de plus amples ren-
seignements à ce sujet aux intéressés qui lui en feront la demande par écrit.

237. 11. 10. 65.

République du Tchad

Réglementation de l'exportation et de la réexportation

Le «Journal Officiel de la République du Tchad» du 15 a publié le décret
N° 113/ET du 14 juin 1965 portant réglementation, dans cet Etat africain,
de l'exportation et de la réexportation des produits.

Abrogeant des arrêtés antérieurs, ce décret soumet à une autorisation
de sortie comportant engagement de change¹⁾ les exportations à destination
des pays appartenant à une autre zone monétaire que la «zone franc». Délivrée
par la Direction des affaires économiques à Fort-Lamy, cette autorisation doit
être visée par la Direction des changes. La formalité du permis subordonne aussi
la réexportation des marchandises préalablement importées au Tchad et desti-
nées aux pays entrant en ligne de compte. Toutefois, certaines réexportations
sont dispensées de toute formalité au regard du contrôle du commerce extérieur
et des changes. Parmi celles-ci, il sied de citer celles qui portent sur les échan-
tillons avec ou sans valeur marchande, réexportés ensuite d'admission tempo-
raire, ainsi que sur les marchandises expédiées par erreur au Tchad et ren-
voyées aux expéditeurs étrangers sans avoir quitté la surveillance de la douane.

Fixés à six mois, la durée de validité des autorisations d'exportation ou
de réexportation est prorogée automatiquement pour une nouvelle période de
six mois au moment où les titres de sortie sont accordés. Toutefois, la Direction
des affaires économiques peut annuler la prorogation automatique si, dans les
six premiers mois, aucun commencement d'exécution n'a été donné à l'exporta-
tion faisant l'objet du permis.

¹⁾ Par cette pièce, les exportateurs - qui doivent faire «domicilier» leurs
demandes chez une banque ayant la qualité d'intermédiaire agréé, s'obligent
à céder, par le canal de celle-ci, les devises provenant de l'exportation dans les
délais prévus par la réglementation des changes.

237. 11. 10. 65.

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis — Situation 7. Oktober 1965		Veränderungen	
Aktiven — Actif	Fr.	Changements	Fr.
Goldbestand — Encaisse or.....	11 502 542 410.90	+	9 870 130.65
Devisen — Devises	890 808 054.26	—	24 900 565.37
Kursgesicherte Guthaben bei ausländischen Notenbanken — Avoirs avec garantie de change auprès de banques d'émission étrangères	458 670 000 —	—	—
Inlandportefeuille — Portefeuille effets sur la Suisse	79 997 416.96	—	—
Wechsel — Effets de change	—	—	29 410 537.45
Schatzanweisungen des Bundes — Bons du Trésor de la Confédération suisse	—	—	5 362 559.45
Lomhardvorschüsse — Avances sur navissement	23 083 592.03	—	—
Ausländische Schatzanweisungen in sFr. — Bons du Trésor étrangers en s.fr.	432 000 000.—	—	—
Wertschriften — Titres	—	—	—
deckungsfähige — pouvant servir de couverture	666 400.—	—	—
andere — autres	87 442 001.—	—	—
Korrespondenten — Correspondants	—	—	—
im Inland — en Suisse	15 159 714.29	—	—
im Ausland — à l'étranger	30 611 466.93	+	2 969 433.58
Sonstige Aktiven — Autres postes de l'actif	59 143 018.55	+	3 740 097.83
Zusammen — Total	13 580 124 074.92		

Passiven — Passif		Veränderungen	
Eigene Gelder — Fonds propres	Fr.	Changements	Fr.
Notenumlauf — Billets en circulation	9 188 338 105.—	—	202 363 695.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten — Engagements à vue	—	—	—
Girorechnungen von Banken Handel und Industrie — Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	1 962 582 970.11	—	—
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten — autres engagements à vue	407 329 523.32	+	86 484 189.82
Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung — Comptes de virements de banques temporairement liés	1 035 000 000.—	—	—
Verbindlichkeiten auf Zeit — Engagements à terme	625 000 000.—	+	70 000 000.—
Pflichtdepots gemäss Bundesbeschluss vom 13. März 1964 — Dépôts obligatoires selon l'arrêté fédéral du 13 mars 1964	2 332 000.—	+	131 000.—
Sonstige Passiven — Autres postes du passif	302 141 476.49	+	2 654 504.97
Zusammen — Total	13 580 124 074.92		

Offizieller Diskontsatz seit 3. 7. 64 — Taux officiel d'escompte depuis le 3. 7. 64: 2 1/2 %
 Offizieller Lombardzinstuss seit 3. 7. 64 — Taux officiel pour avance depuis le 3. 7. 64: 3 1/2 %

Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel seit 6. Juli 1964
 Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires depuis le 6 juillet 1964

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln, pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages 2 1/2 %
 b) für übrige Pflichtlager pour autres stocks obligatoires 2 1/2 %
 237. 11. 10. 65

Postocheckverkehr, Beitritte — Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung — Suite

L'Isle: Paroisse de l'Isle-Montricher 10-26404. Kitchberg (ZH): Dia-Versand Dr. P. Galliker 80-63046. Kleinandelfingen: Lamezan Jakob Wet-in-Vertrieb 84-1400. Koblenz: Christl.-soz. Partei 50-13637. König: Chalet Ulla La Lécherette Frau A. Friederich 30-6281. — Sperling Arnold Prediger 30-32966. Konolfingen: von Gunten Alfred Textilwaren 30-13595. — Luginbühl Kurt Dekorateur 30-3407. Kriens: Geissler Robert Techniker 60-10874. Küssnacht (ZH): Böhrer F. Elektro-Akustik 80-64944. Lachen (SZ): Stählin-Peterhans Ernst Architekt 80-64960. Langnau am Albis: Hügle Peter Paul lic. oec. publ. 80-60962. Lausanne: Action catholique ouvrière vaudoise fonds d'équipement 10-26431. — Architecture formes et fonctions SA 10-247. — Bigler-Andres Pierre 10-26427. — Etoile sportive des sourds 10-13430. — Freymond Denise 10-26430. — Gérance P. Stoudmann & Cie immeuble les Rochettes Romanel 10-26426. — Informations évangéliques 10-4129. — Itamotor Jean-Paul Troillet moteurs pièces autos voitures automobiles 10-20507. — Margot Juliette Mme 10-26415. — Martin Philippe Trans-World Expédition 10-26439. — Moret Edouard 10-26437. — Rége-Silberer Ruth Mme 10-26425. — Rippstein J. Dr. assurances 10-26411. — Rosset Violette 10-26441. — Siegenthaler Lily 10-15747. — Société fiduciaire Lémamo compte administration 10-26442. — Widmer Norbert 10-26446. Liestal: Kulturfilmgemeinde Liestal und Umgebung 40-20980. Le Locle: Tuety Paul Mme 23-5303. Lugano: Brot für Brüder Aktion der evang. Kirchen der Schweiz für Missionen 69-8456. — Fasulo Luigi commerciante 69-9135. — Fedele Rolando consulenza fiscali amministrazioni 69-289. — Foletti Francesco SA impresa costruzioni generali Massagno 69-9141. — Pubblicità Football club Lugano 69-1001. — Rossi-Hägele Leo 69-2747. — Sassi Edvige 69-9138. Luzern: Bachmann-Steffen H. 80-13476. — Dominikanerheim 60-22377. — Hürlimann Heinz Coffeursalon Elysée 60-809. — Schiavini Hedi 60-21482. Maladers: Alpenossenschaft 70-7270. Marly-le-Grand: Margot Robert 17-7343. Martigny: Vielle Alain méd.-dent. 19-938. Meilen: Jodelclub Heimelig 80-64920. Melide: Alberghi e ristoranti SA 69-9134. Ménières: L'Avenir caisse-maladie section de Ménières 17-7299. Mezzovico: Mandozzi Aldo M. dr. ing. dipl. ETH studio d'ingegneria 69-9140. Morges: Fehlmann Claude technicien-architecte 10-26409. — Juillard Norbert 10-26414. Moudon: Meier Nadia Café de la Tour 10-26434. — Parquets sols plastiques et éléments de construction SA 10-3413. Münchenstein: von Schroeder Jürg Student 40-30160. Muri b. Bern: Michel W. Architekt Liegenschaftsverwaltung 30-32980. Mutschellen: Egenter-Baumgartner Hans Instr. Of. der Inf. 80-60640. Muttenz: Seiler Reinhold Laborant 40-60077. Neggio: Il Corriere dell'Unesco Enzo Franchini 69-3854. Neuchâtel: Chauffage des Terreaux Sàrl 20-8184. — Teinturerie Thiel successeur H. Triet 20-8178. — Triquet Christian ingénieur 20-1240. Niederlenz: Legoll Roland Vertreter 50-3854. Niederwil (AG): Meier Gottlieb Mähdrecherei 50-11171. Oberentfelden: Vogelschutzverein 50-8728. Osières: Boisset Sylvain carrosserie 19-8708. Papiermühle b. Bern: Rausch Kurt kaufm. Angestellter Itayen 69-6489. Pratteln: Kant. Kaninchen-Stammeshaus 40-31075. — Sokhegyi Dénes Dr. med. 40-26138. Richner H. Radio und Television 40-29557. — Siska János 40-26138. Le Pressé: Casio rurale Prada 70-7307. Prilly: Meylan & Cie A. Mosaik 10-12893. Pully: Grand-Segu Jacques et Christiane M. et Mme 10-26444. — Keller Thomas-Gabor 10-26449. — Turian Violette 10-26440. Reinach (AG): Konditorei Hunziker 80-14701. Reinach (BL): Hägi Erwin techn. Kaufmann 40-60088. Renens (VD): Eberhard-Gabler Albert stores et volets à rouleaux 10-26418. Riaz: Caisse-maladie chrétienne-sociale suisse section de Riaz 17-7338. — Contemporains 1935 17-7319. Riedholz: Cellulosefabrik Attilsholz AG 45-85. Riehen: Rupp Heinz Prof. Dr. Schriftleitung Wirkendes Wort 40-35143. — Schlenker-Klofel Gilbert 40-30467. Rorschach: Walt Otto Chr. Feinmechaniker 90-18632. Rothrist: Allgemeine aarg. Ersparniskasse Agentur 50-674. — Verein für Alterswohnungen der Gemeinde Rothrist 46-4944. Rubigen: Wytenbach Bruno Bauführer 30-32968. Rüfenacht (BE): Rossinelli Anneliese Frau 30-32976. Rüschlikon: Da-Costa & Graf Graco-Handel 80-32602. Rütli (ZH): Altortler Kurt prakt. Arzt Tann 80-60591. St. Antoni: Aerschmann Peter Viehinspektor Obermonten 17-7340. St. Gallen: Bürkler Gottlieb Möbelwerkstätte Innenausbau 90-8876. — Gschwend W. Mühlegg-Garage 90-29. — Hofmann-Leutold W. 90-8840. — Janett Giulio Dekorateur 90-18626. — Nützi Hugo 90-17543. St.-Imier: Monor M. Montorfano 23-4298. Sagogn: Cadielli Anton Malergeschäft 70-8813. Saxon: Pellaud Rachel Madame papeterie tabacs 19-8711. — Schindlleggi: Kessler M. Th. Fr. Tiefkühlanlage 90-18616. Schleuis: Parvenda 70-7469. Schwarzenbach b. Beromünster: Musikgesellschaft Schwarzenbach 60-16432. Sempach Stadt: Gemeinderatsch Eichenfels 60-6053. Le Sentier: Raymond Lucie institutrice 10-26421. Seon: Läuferfreunde 50-12627. Le Sépey: Syndicat d'élevage du menu bétail Ormont-Dessous 18-5293. Siere: Fédération suisse des fonctionnaires de police

section Siere et environs 19-8707. Sion: Pernet Georges fiduciaire agence immobilière et commerciale patenée 19-1997. — Zwissig Danielle 19-8411. Solothurn: Jungbuckdruckergruppe 45-5729. — Solothurnische Stiftung für das cerebrale gelähmte Kind 45-6. Spiegel b. Bern: Storrer Jean-Paul Dekorateur 30-32987. Spreitenbach: Fussball-Club 50-10719. Stäfa: Appenzeler Heinrich F. Dieselservice 80-60103. — Guggenbühl-Fischer Henrich a. Bankverwalter 80-61137. Sursee: von Holzen F. Carrosserie-Spengler 60-22366. Tavannes: Contemporains 1919 et 1920 25-5978. Territet: Gasser Denyse Mme couture 18-5285. Teufen (AR): Orthnologischer Verein Taufen u. Umgebung 90-10167. Thalwil: Nicolet Olivier Uebersetzter 80-64945. Thun: Bieri Jakob Musikdirektor Dürrenast 30-1103. — Künzi Vrenzi Fr. Couture 30-32977. — Reinmann & Jenni Versicherungen 30-15506. Thuis: Kath. Kirchenbau 70-5553. La Tour-de-Peilz: Immeuble Vassin N. Caldana 18-5291. — Petignat Jean 18-5284. Trimbach: Tobler Paul Gartenbau 46-4941. Udligenswil: Moser Fritz Bau- u. Möbelwerkstätte 60-22374. Uebeschi: Dresch-Genossenschaft 30-32965. Unterwasser: Hydranten- und Wasserkorporation 90-14338. Urdorf: Bühler Werner Designer 80-64939. — Damen- und Frauenriege des Turnvereins Urdorf 80-64952. Vallbella: Ski- und Schwimmwoche der Hotels in Vallbella 70-7077. Vallorbe: Gfeller-Benevolo Frédy 10-26419. Vals: Tänz Richard Bau- und Möbelschreineri 70-6083. Vers-Église: Aeberhard R. pasteur 18-5288. Vevey: Dubois Jacques Docteur en droit expertises agricoles 18-5292. — Lamboley Jean 18-5286. Vignanello: Prati Aldo 69-5512. Wädenswil: Kunz Paul Kaufmann 80-60958. Walkringen: Freiburghaus Ernst Schreineri 30-17774. Wauwil: Grundbuch-Bereinigungsam 60-16537. — Metallbau Wauwil Bühlmann & Co 60-21483. Weiningen (ZH): Foto-Klinik Karl Meier 80-61915. Wichtrach: Flüchiger Hans Aerztebesucher 80-58447. Wiler (Lötschen): Krankenkasse Lötschen 19-2238. Winterthur: Callegher Felix 84-7985. — Frugema 84-698. — Hofmann Georg Masch.-Techniker 84-2054. — Obrist Walter Ingenieurbüro 84-7988. — Soder-Lazzeri Emma 84-4678. — Uebersax Philipp Hotel Touring 84-7989. Wittenbach: Männerchor Kronbühl-Wittenbach 90-18621. Witterswil: Büttiker Walter Lehrer 40-60084. Wohlen (AG): Elsener Karl keramische Wand- u. Bodenbeläge 50-12845. Wolfwil: Auto-Spritzwerk Ernst Studer 46-2622. Worb: Grandjean Eric A. Ingenieur 30-32953. — Vereinigung der Arbeitgeber von Worb und Umgebung 30-594. Zizers: Schweiz. Krankenkasse Helvetia Sektion Zizers 70-3862. Zofingen: Staudenmann Ernst 46-310. Zollikerberg: Ottiker Hans U. kaufm. Angestellter 80-64914. Zollikofen: König Bernhard Kaufmann 30-12236. Zollikon: Pallavicini Louis Möbel Schreineri Innenausbau 80-64916. — Witalo-Verwaltungs AG 80-16448. Zug: Rubin Mathilde Frau Kosmetikerin 60-22369. Zumikon: Egger Siegfried Radio-Television-Hi-Fi-Anlagen 80-64958. Zürich: Arbe AG 80-22183. — Arbeitskreis kath. Jugendverbände AKJV 80-64879. — Busskamp & Koch Dr. Rupert AG internationale Werbeagentur 80-14677. — Duppenhaler Walter Kaufmann 80-61587. — Fehr Sophie kaufm. Angestellte 80-64924. — Fenner Emil Kompagnietagung 1965 80-64934. — Godbout Charles B. Ingenieur 80-60509. — Jodel-Club Echo 80-64931. — Kantonale Prüfungs-kommission für die Lehrtöchter im Apothekenhelferinnen-Beruf 80-64943. — Lehner Paul Kalkulator 80-64929. — Moser Josef M. Verwaltungskonto 80-18609. — Neuf Ferschule AG 80-3728. — Prey J. J. Ingenieurbüro 80-64771. — Rizzoli Marco dipl. Bauingenieur ETH 80-64941. — Ruchtli Walter Hochbautechniker 80-64930. — Ruder-Orientierungslauf Seclub Zürich 80-64933. — Rytzel-Schweizer Gertrud 80-61882. — Schlatter René Fahrschule 80-64904. — Schori Marlis Sekretärin 80-64940. — Schwesterschule und Krankenhaus vom Roten Kreuz in Zürich-Fluntern Liegenschaft Hallwylstr. 75 80-2580. — Stoop Clemens Dekorateur 80-6009. — Strittmatter Pierre Daniel Architekt ETH 80-41117. — Uhren-Center-Radio Nelly Leiva 80-59757. — Verband schweiz. Fachfirmen für Tank-Behälter und Rohrleitungsschutz (VTBR) 80-17101. — Würms Bernhard kaufm. Angestellter 80-64950. — Zürcher-Breiter Alfred Ing. 80-64949. — Zürcher-Waldis Daniel 80-64923.

Alger (Algérie): Heinis Margot Fr. 40-32741. Baden-Baden (Deutschland): Göller Robert Verlag 40-19507. Heubach (Deutschland, Würt.): Reu & Co Fritz Metallwarenfabrik 80-54793.

Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung

Die Septemhernummer der vom EVD herausgegebenen Zeitschrift «Die Volkswirtschaft» enthält die Ergebnisse der Berechnungen im Rahmen der Nationalen Buchhaltung für das Jahr 1964. Darnach hat das Bruttosozialprodukt im Jahre 1964, wie schon in den Vorjahren, um mehr als 10% zugenommen. Detaillierte Tabellen geben Aufschluss über die Verteilung des Volkseinkommens, über die Inlandkapitalbildung, über Einnahmen und Ausgaben der öffentlichen Haushalte, der Sozialversicherungen, der privaten Haushalte und Organisationen ohne Erwerbscharakter usw.

Ein weiterer Bericht über die «Schweizer im Ausland 1964» gibt Auskunft über Bestand und Zusammensetzung der fünften Schweiz.

Im gleichen Heft sind auch die Ergebnisse der Erhebungen über Haushaltsrechnungen in Familien unselbständig Erwerbender im Jahre 1964 dargestellt. Die Darstellung vermittelt vor allem einen Einblick in die Verbrauchsstruktur.

Neben den üblichen Übersichten aus den verschiedensten Gebieten der schweizerischen Volkswirtschaft orientiert das Heft auch über die Löhne veranfallter Arbeiter im Jahre 1964 nach Gemeindegrößenklassen, Kantonen und einzelnen Städten, über die Lohnentwicklung im Hotelgewerbe in den vergangenen 25 Jahren, die Entwicklung der Beschäftigung im 2. Quartal 1965, die Bautätigkeit im 1. Halbjahr 1965 usw.

Die Einzelnummer der Zeitschrift kostet Fr. 2.—, das Jahresabonnement Fr. 20.50 (nur ab Januar 1965 bezahlbar). Bestellungen für Abonnemente und Einzelnummern sind an den Verlag zu richten: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, 3000 Bern, Postcheckrechnung 30-520.

Les comptes nationaux de la Suisse

Le cahier de septembre de «La Vie économique», revue mensuelle publiée par le Département fédéral de l'économie publique, contient les résultats des comptes nationaux de la Suisse pour 1964. Comme ce fut déjà le cas durant les années précédentes, le produit national brut a augmenté en 1964 de plus de 10%. Des tableaux détaillés renseignent sur la distribution du revenu national, sur la formation intérieure de capital, sur les recettes et paiements de l'Etat, des assurances sociales, ainsi que des ménages et organismes privés à but non lucratif, etc.

Un autre exposé est consacré aux Suisses à l'étranger en 1964 et donne un aperçu sur l'effectif et la composition de la cinquième Suisse.

Le présent fascicule contient également les résultats des enquêtes sur les budgets familiaux de salariés en 1964. Les données recueillies font avant tout ressortir la structure des dépenses de consommation.

Hormis les aperçus usuels touchant aux domaines les plus divers de l'économie suisse, le numéro de septembre renseigne en outre sur les salaires versés en 1964 aux ouvriers victimes d'accidents classés par catégorie de communes, par canton et par ville, sur l'évolution des salaires dans l'industrie hôtelière pendant les 25 dernières années, sur l'évolution de l'emploi au cours du 2^e trimestre de 1965, sur la construction durant le 1^{er} semestre de 1965, etc.

La revue coûte 2 francs par exemplaire et l'abonnement revient à 20 fr. 50 par an (est seulement livrable à partir de janvier 1965). Les commandes d'abonnements et celles d'exemplaires isolés doivent être adressées à l'éditeur: Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berne, compte de chèques postaux 30-520.

Gleich gut und gleich beliebt wie auf der ganzen Welt

Regular Fr. 1.20
King size Fr. 1.30

Verlangen Sie unentgeltlich vom SHAB Zusage von Probenummern der Monatschrift «Die Volkswirtschaft»

Warenumsatzsteuer

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 43 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung 30-520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftlicher Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes
3000 Bern

SCM SMITH-CORONA
elektrische Schreibmaschinen



Wegweisend für das Büro heute und morgen: Rüegg-Naegeli + Cie AG Zürich 22
Abt. Büromaschinen, Bahnhofstrasse 22 beim Paradeplatz, Telefon 051/23 37 07

Suchen Sie einen ersten Mitarbeiter?

Kaufmann, anfangs 40, Schweizer Bürger, Handelsmatura, Auslandsaufenthalte, mit tadellosem Leumund, seit Jahren Geschäftsleiter einer Handels- und Fabrikationsfirma, wünscht gelegentlich eine leitende Stelle zu übernehmen, wo er sich besser entwickeln könnte. Raum Burgdorf, Langenthal, Olten, Zofingen, Aarau, Brugg, Baselland bevorzugt.

Offerten bitte unter Chiffre G 81412 an Publicitas AG., Bern.

Fabrikationsunternehmen der Maschinenbranche mittlerer Grösse, Aktiengesellschaft, vollbeschäftigt, mit ständig hohem Auftragsbestand, In- und Auslandsabsatz, krisensichere Fabrikate, Initiative, seriöse Geschäftsleitung, bietet rentable, sichere Kapitalanlage in der Höhe von

Fr. 300000.-

evtl. auch in Teilbeträgen, für 2-4 Jahre fest. Vorzügliche Referenzen. Treuhandüberwachung.

Offerten unter Chiffre S 14984:2 an Publicitas AG. 5001 Aarau.

Poterie Moderne S.A., Chavannes-Renens

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le vendredi 22 octobre 1965, à 17 heures, au siège de la société.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Chavannes, le 11 octobre 1965

Le conseil d'administration

Hôtel de la Pierre des Marmettes S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 21 octobre 1965, à 14 heures 30, au Carnotzel de l'Hôtel de la Pierre des Marmettes, à Monthey

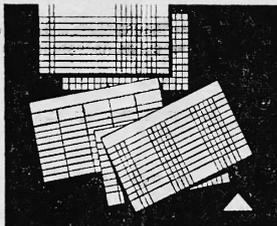
Ordre du jour:

- 1° Procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 24 juin 1964.
- 2° Rapport du président du conseil d'administration.
- 3° Situation financière au 31 décembre 1964.
- 4° Rapport de l'organe de contrôle.
- 5° Décharge aux administrateurs.
- 6° Nominations statutaires.
- 7° Décision concernant l'augmentation du capital-actions.
- 8° Divers.

Les pièces comptables sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Kartei-Karten

in allen Papeterien erhältlich



SIMPLEX
SIMPLEX AG BERN / ZOLLIKOFEN

Der

SHAB-LESERKREIS

ist kaufkräftig
Nutzen Sie diese Kaufkraft;
inserieren Sie!

Konsumentenfragen in der Schweiz

Sonderheft Nr. 74

Der unter obigem Titel herausgegebene Bericht der Studienkommission für Konsumentenfragen an den Vorsteher des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements ist zum Preis von Fr. 6.50 erhältlich (167 Seiten, Format A4). Vorauszahlung erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

Direktwerbung

im In- und Ausland durch

JAEGGI & WEIBEL

Zentrale für Direktwerbung

Zürich 1

Rämistrasse 5 · Telefon 051/84 44 40

1. **Eigener Adressenverlag** neuzeitig mechanisiert zur sauberen, schnellen Adressierung Ihrer Werbedrucksachen:
 - a) **Geschäftsadressen jeder Art aus der ganzen Schweiz** (Fabriken, Handwerk und Gewerbe, Handel, freie Berufe, Verbände, Behörden, kollektive Haushaltungen usw.); Spezialzusammenstellungen und Auswahlen nach Bedarf.
 - b) **Privatadressen aus der ganzen Schweiz**, erlassen die Käuferschichten unserer Zeit; sind vielseitig und zweckdienlich auswählbar;
 - c) **Auslandadressen.** Als Mitglied des Verbandes EUROPADRESS und MASA (USA) können wir Ihnen Geschäftsadressen westeuropäischer Länder und aus Übersee vermitteln und Werbeaufträge für diese Länder entgegennehmen.
2. **Eigene, neuingerichtete Druckerei** mit modernstem Photolabor; Rasteraufnahmen, Verkleinerungen, Montage, Satz, — Reklamendrucksachen aller Art. Photodruck, ein- und mehrfarbig bis A3, Formulardruck.
3. **Werbe- und Verkaufsbriefe**
 - a) **Roboter-Briefe** (einzeln mit elektr. Schreibmaschinen getippt);
 - b) **Multigraph-Briefe** (Pica- und Perlschrift);
 - c) **Illustrierte Verkaufsbriefe**, ein- und mehrfarbig.
4. **Vervielfältigungen** in verschiedenen Verfahren für grosse und kleine Auflagen, auch fremdsprachig.
5. **Versand-Service:** Falzen, Verpacken, Spedieren.
6. **Übersetzungen** technischer und reklametechnischer Natur in und aus westeuropäischen Sprachen.

ALLES UNTER EINEM DACH!

ULTRAVOX

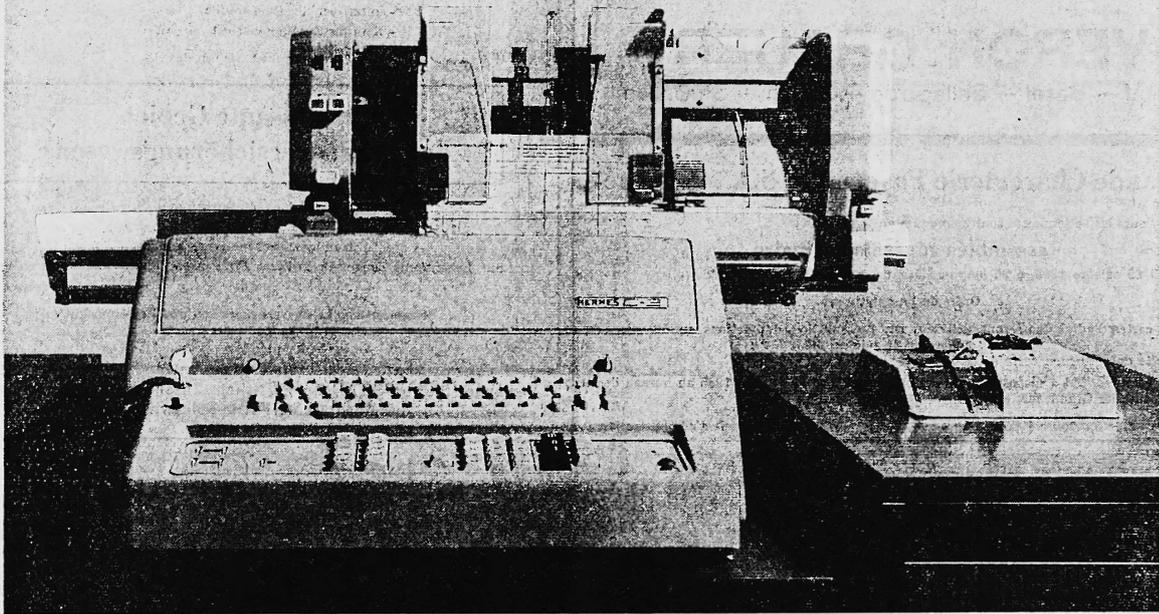
So wie ein Diktiergerät sein muss. Unwahrscheinlich praktisch. Verlangen Sie ein Ultravox zur Probe. Ultravox Büromaschinen AG 8045 Zurich / (051) 35 73 73

Telle-Büros
-vornehm,
formklar,
wandelbar.



Telle-Büromöbel AG
Windisch
Telefon (056) 41389

HERMES LÖST BUCHUNGSPROBLEME



HERMES C-3, Buchungsautomaten nach Mass, können von 3 bis zu 11 Rechenwerken ausgebaut werden. Sie sind mit Volltext und, sofern erwünscht, mit Kurztext-Tastatur ausgerüstet. Aussergewöhnliche Vielseitigkeit durch Tabulatorschienen mit 4 und Tabulatorschienen mit 8 Programmen. — Besonders praktisch und wirtschaftlich ist die HERMES C-3 mit Monomatic- oder Bimatic-Einzugsautomaten. Mit angeschlossenem Streifen- oder Kartenlocher steht die HERMES C-3 im Dienste der Datenverarbeitung.

Hermag

Hermes-Schreibmaschinen AG, Waisenhausstrasse 2, 8001 Zürich, Telefon 051 231428
Generalvertretung für die deutschsprachige Schweiz

HERMES

C-3

ein Paillard-Erzeugnis

LOFTLEIDIR
ICELANDIC AIRLINES

Höhere Touristenklasse
Preis konkurrenzlos

**LUXEMBURG—NEW YORK
& ZURÜCK FR. 1300.—***

* Sonderflugschein 21 Tage, gültig bis 31. März. Nachsaison-Preis 9% Monate pro Jahr gültig: Fr. 1391.—

Auskünfte durch Ihr Reisebüro. Hauptagent: PAUL BRAUN, GENÈVE

**Conventionsfreie Frachten
ab Uebersee und England**

Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00

Verlangen Sie beim Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Probenummern der Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft» (Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen, Konjunkturberichte über In- und Ausland, Erhebungen über die Entwicklung der Löhne, Lebenskosten und Grosshandelspreise u. a. m.)

Société Continentale d'Investissements S.A.

CONVOCATION

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

au siège de la société, 7, rue Chaillet, à Fribourg, pour le vendredi 5 novembre 1965, à 10.45 heures, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 25 novembre 1964.
- 2° Rapports du conseil d'administration et du commissaire-reviseur.
- 3° Délibérations sur les comptes, bilan et comptes de profits et pertes de l'exercice 1964-1965, et décision sur l'affectation du solde bénéficiaire.
- 4° Décharge au conseil d'administration.
- 5° Nomination d'administrateurs.
- 6° Nomination d'un commissaire-reviseur.
- 7° Divers.

Les rapports de gestion ainsi que le bilan, les comptes de profits et pertes et le rapport du commissaire-reviseur seront à la disposition des actionnaires qui se légitimeront, au siège de la société dès le 25 octobre 1965.

Pour assister à l'assemblée générale, Messieurs les actionnaires auront à se conformer aux prescriptions de l'article 9 des statuts et notamment déposer leurs titres au plus tard le 19 octobre 1965 au siège de la Banque de l'Etat de Fribourg, au Crédit Suisse, à Zurich, ou à une de ses agences, qui délivreront les cartes de légitimation pour l'Assemblée.

Le conseil d'administration

Société d'Etude, de Gestion et de Contrôle Immobilier

Assemblée générale des actionnaires

au siège de la société 27, chemin des Palettes, Grand-Lancy, jeudi 21 octobre 1965, à 16 heures.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du président.
- 2° Bilan au 30 septembre 1965. Examen des comptes.
- 3° Proposition de modifier les statuts pour fixer la date du bouclage de l'exercice au 31 décembre.
- 4° Discussion sur les points 1, 2 et 3. Décisions.
- 5° Election des membres du conseil d'administration.
- 6° Détermination du siège social de la société.

Le conseil d'administration

Hardia S.A., Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 20 octobre 1965, à 11 heures, dans les bureaux de Monsieur Charles Sfaellos, 36, rue de Carouge.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les bilans et compte de profits et pertes au 31 décembre 1964, rapports du conseil d'administration et du contrôleur des comptes, sont à la disposition des actionnaires chez Monsieur Charles Sfaellos.

Le conseil d'administration

Regelmässige Sammelverkehre

Genf — Marseille

und

Basel — Marseille

Reisedauer 48 Stunden

VERON, GRAUER A.G.

Genf — Basel — Bellegarde — Zürich — St. Gallen

Grande Charcuterie Payernoise S.A., Payerne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le samedi 23 octobre 1965, à 20 heures, Hôtel de la Gare, à Payerne.

Ordre du jour statutaire.

Les cartes d'admission seront délivrées sur présentation des actions au dit siège du 11 octobre au 21 octobre 1965; passé cette date, aucune carte ne sera délivrée.

Les comptes sont à disposition des actionnaires dès le 11 octobre 1965 au bureau de la société, route de Grandcour, à Payerne.

Payerne, le 5 octobre 1965

Le conseil d'administration

**Die
RENTENANSTALT**

bietet einem

jüngeren Angestellten

mit

- umfassender kaufmännischer Ausbildung
- angenehmem Charakter
- initiativer Schaffensfreude
- Sinn für Zusammenarbeit

Gelegenheit, sich in das

**interessante Gebiet
des Lebensversicherungswesens**

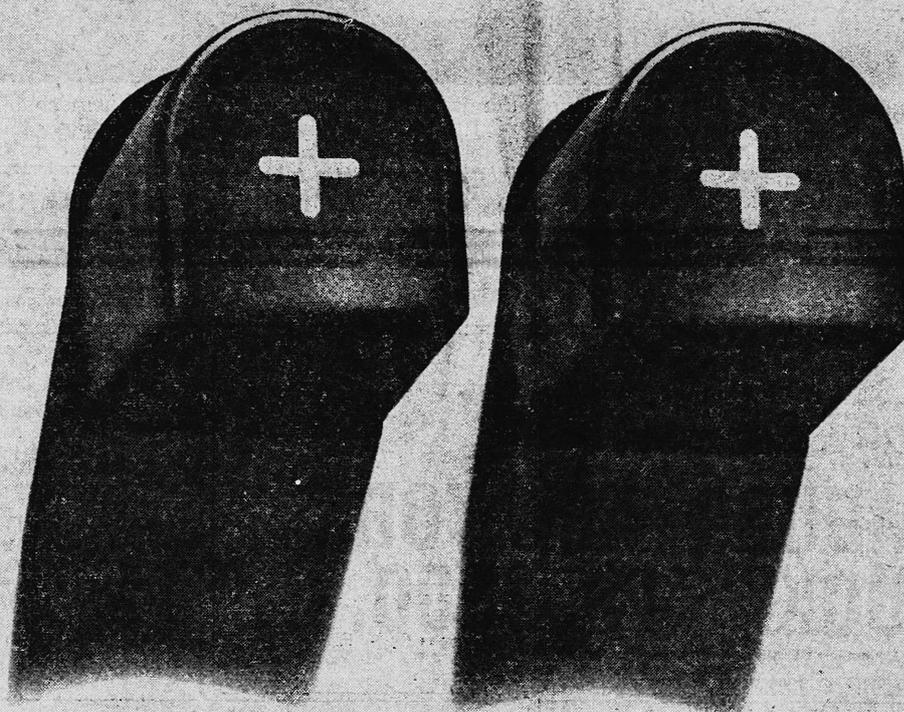
gründlich einzuarbeiten

Handgeschriebene Bewerbungen

mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Referenzen, Photo sind einzureichen an die

Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt
Postfach 740, 8022 Zürich

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung von Probenummern der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

**Mehr Platz — Zeit — Gewinn
dank Burroughs E 1000**

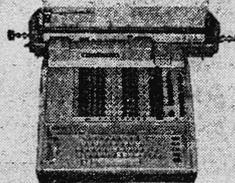
Buchungs- und Fakturier-Automat mit dem neuen transistorisierten Elektronenrechner. Burroughs E 1000 multipliziert in Hundertstelsekunden, speichert Daten, führt die kompliziertesten Programme automatisch aus und bucht auf jedem beliebigen Format. Burroughs E 1000 ist ausbaubar für Lochband- oder Lochkarten-Anschluss.

Verlangen Sie eine Demonstration und eventuelle Eintauschofferten bei Ihrer Burroughs Filiale:

8023 Zürich, Sihlporte 3. 4001 Basel, Elisabethenanlage 9. 3001 Bern, Seftigenstr. 41/43. 9001 St. Gallen, St. Leonhardstr. 35. 1001 Lausanne, 9, rue St-Martin. 1211 Genève, 17, rue Dancet. 5000 Aarau, Rathausgasse 9. 6900 Lugano-Cassarate, 11, Via Campo Marzio.

Burroughs

Von der Additionsmaschine bis zur Datenverarbeitungsanlage.

**fi**
Automaten-
stahl**FISCHER & CO.**
REINACH 5**PATENTE****KIRCHHOFER,
RYFFEL & CO.**
8001 Zürich
Bahnhofstrasse 58**Wohnungs-
markt und
Wohnungs-
marktpolitik**Bericht der
Eidg. Wohnbau-
kommissionSonderheft Nr. 72 der
«Volkswirtschaft»
(Dezember 1963)Die Eidg. Wohnbau-
kommission hatte vom
Vorsteher des Eidg.
Volkswirtschaftsdeparte-
ments den Auftrag
erhalten, zuzunehmen das
Bundesrates Vor schläge
zur Normalisierung des
Wohnungsmarktes aus-
zuarbeiten. Als Voraus-
setzung dafür mussten
die sich stellenden
Fragen zuerst im allge-
meinen volkswirtschaft-
lichen Zusammenhang
betrachtet werden:
Es war die gegenwärtige
Lage des Wohnungs-
marktes zu erforschen
und eine Vorstellung
über die künftige Ent-
wicklung zu gewinnen,
und schliesslich mussten
verschiedenen Ziele und
Mittel in einem ge-
schlossenen Ganzen
vereinigt werden.Der Bericht kann gegen
Vorauszahlung von
Fr. 6.— auf Postcheck-
konto 30-520, Schweizer-
ische Handelsamt-
blatt, 3000 Bern
(Eiffingerstrasse 3),
bezogen werden.